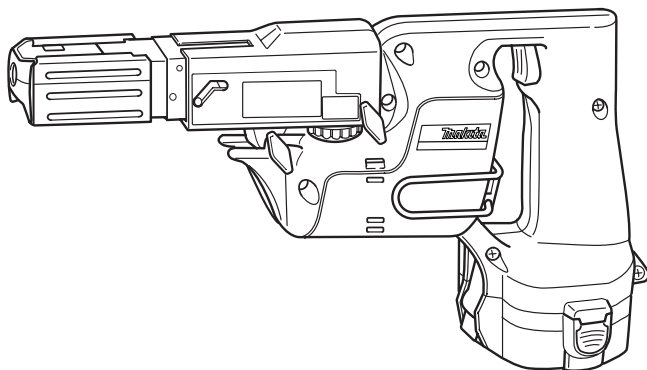
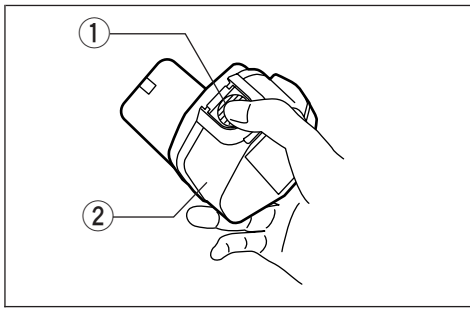


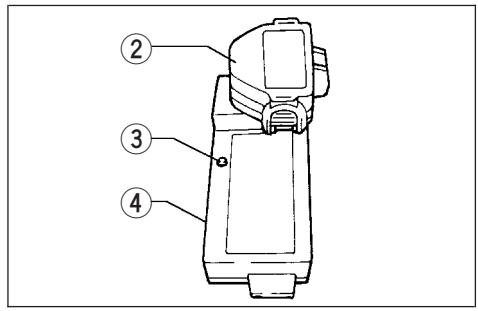
GB	Cordless auto feed screwdriver	Instruction Manual
F	Visseuse automatique sans fil	Manuel d'instructions
D	Akku-Schnellbau-Magazin-Schrauber	Betriebsanleitung
I	Avvitatore autoalimentato a batteria	Istruzioni per l'uso
NL	Accu schroefautomaat	Gebruiksaanwijzing
E	Atornillador autoalimentado a batería	Manual de instrucciones
P	Chave de parafusos com alimentação automática a bateria	Manual de instruções
DK	Akku skruemaskine med automatisk skrueforsyning	Brugsanvisning
S	Sladdlös skruvdragare med automatisk matning	Bruksanvisning
N	Batteridrevet automatisk matende skrutrekker	Bruksanvisning
SF	Akkukäyttöinen makasiini-ruuvinväännin	Käyttöohje
GR	Γεμιστήρας ταχυβιδωτήρας με μπαταρία	Οδηγίες χρήσεως

6835D

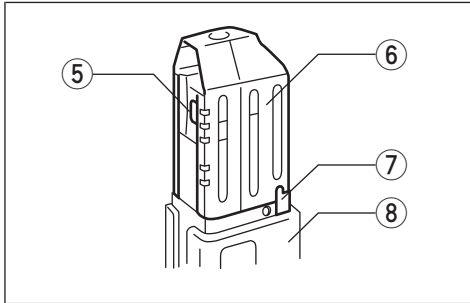




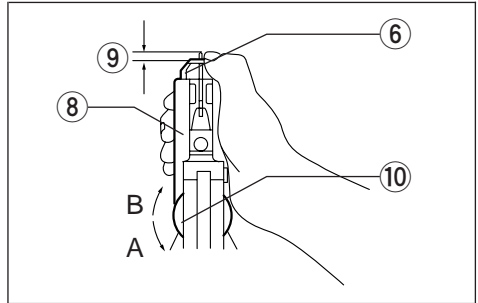
1



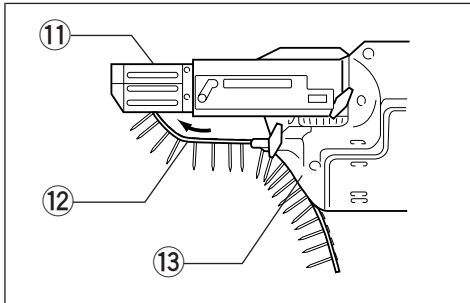
2



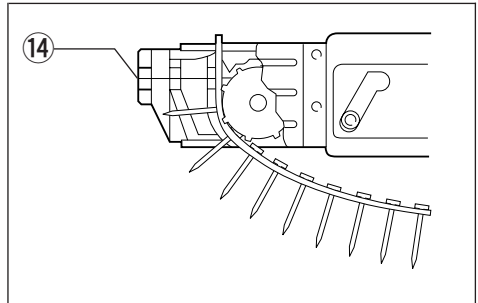
3



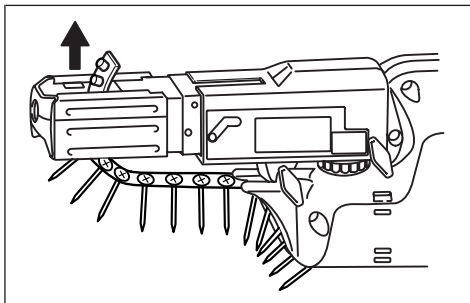
4



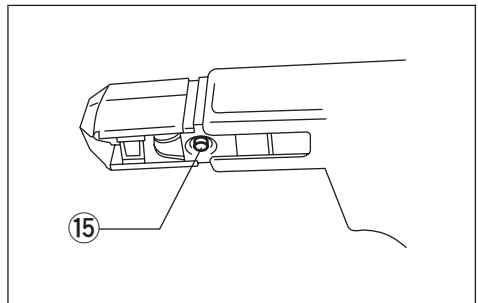
5



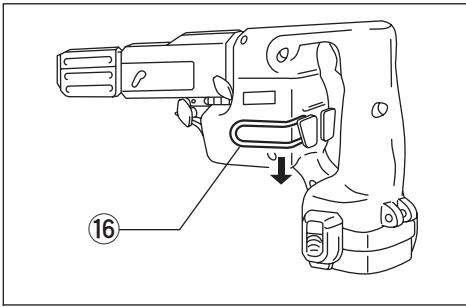
6



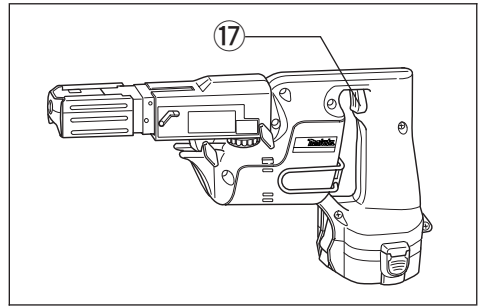
7



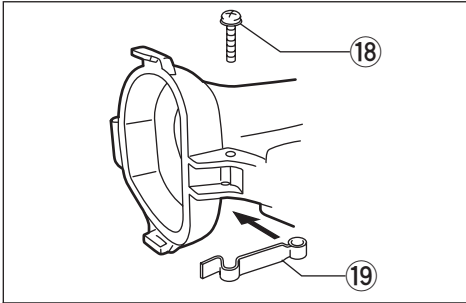
8



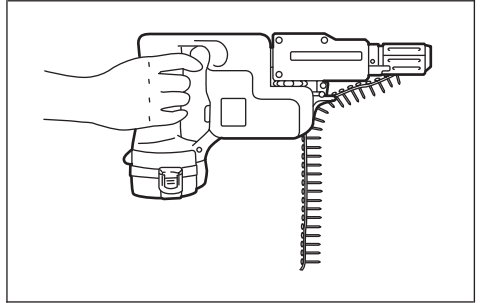
9



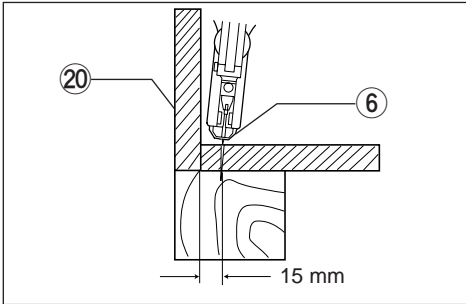
10



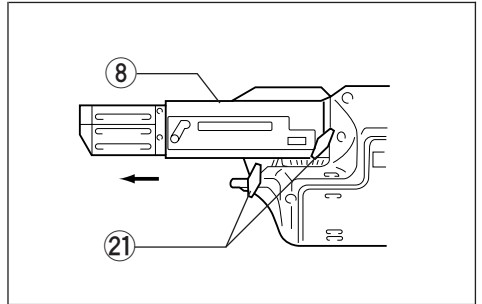
11



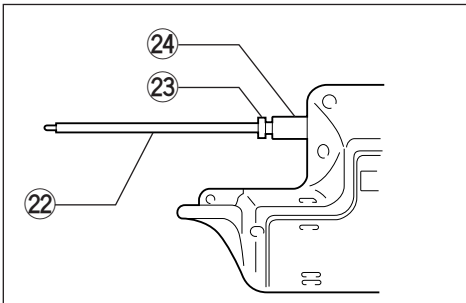
12



13



14



15

- | | | |
|---------------------|--------------------|------------------|
| ① Push button | ⑨ Approx. 5 mm | ⑰ Switch trigger |
| ② Battery cartridge | ⑩ Adjusting knob | ⑱ Screw |
| ③ Charging light | ⑪ Feeder box | ⑲ Set plate |
| ④ Battery charger | ⑫ Screw strip | ⑳ Wall |
| ⑤ Lever | ⑬ Screw guide | ㉑ Thumb screws |
| ⑥ Stopper base | ⑭ Driving position | ㉒ Bit |
| ⑦ Plate | ⑮ Reverse button | ㉓ Dust cover |
| ⑧ Casing | ⑯ Hook | ㉔ Plain bearing |

SPECIFICATIONS

Model	6835D
Screw strip	4 mm x 25 mm – 41 mm
No load speed (min ⁻¹)	2,000
Overall length	364 mm
Net weight (with battery cartridge)	2.0 kg
Rated voltage	D.C.12 V

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Note: Specifications may differ from country to country.

Safety hints

For your own safety, please refer to the enclosed safety instructions.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGER & BATTERY CARTRIDGE

ENC001-3

1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS** — This manual contains important safety and operating instructions for battery charger.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
3. **CAUTION** — To reduce risk of injury, charge only MAKITA type rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.
4. Do not expose charger to rain or snow.
5. Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
6. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
7. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
8. Do not operate charger with damaged cord or plug — replace them immediately.
9. Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified serviceman.

10. Do not disassemble charger or battery cartridge; take it to a qualified serviceman when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
11. To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning. Turning off controls will not reduce this risk.
12. The battery charger is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
13. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the battery charger.
14. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
15. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR CHARGER & BATTERY CARTRIDGE

1. Do not charge battery cartridge when temperature is **BELOW 10°C (50°F)** or **ABOVE 40°C (104°F)**.
2. Do not attempt to use a step-up transformer, an engine generator or DC power receptacle.
3. Do not allow anything to cover or clog the charger vents.
4. Always cover the battery terminals with the battery cover when the battery cartridge is not used.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).

7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop, shake or strike battery.
9. Do not charge inside a box or container of any kind. The battery must be placed in a well ventilated area during charging.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR TOOL

ENB026-1

1. Be aware that this tool is always in an operating condition, because it does not have to be plugged into an electrical outlet.
2. Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring. Contact with a “live” wire will also make exposed metal parts of the tool “live” and shock the operator.
3. Always be sure you have a firm footing. Be sure no one is below when using the tool in high locations.
4. Hold the tool firmly.
5. Keep hands away from rotating parts.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Charging (Fig. 2)

Your new battery cartridge is not charged. You will need to charge it before use. Use the battery charger Model DC1411 to charge the battery cartridge.

Plug the battery charger into the proper A/C voltage source. The charging light will flash in green color. Insert the battery cartridge so that the plus and minus terminals on the battery cartridge are on the same sides as their respective markings on the battery charger. Insert the cartridge fully into the port so that it rests on the charger port floor. When the battery cartridge is inserted, the charging light color will change from green to red and charging will begin. The charging light will remain lit steadily during charging. When the charging light color changes from red to green, the charging cycle is complete.

If you leave the battery cartridge in the charger after the charging cycle is complete, the charger will switch into its “trickle charge (maintenance charge)” mode which will last approximately 24 hours.

After charging, unplug the charger from the power source. Refer to the table below for the charging time.

Battery type	Capacity (mAh)	Number of cells	Charging time
1222	2,000	10	Approx. 60 min.
1233	2,200	10	Approx. 65 min.
1234	2,600	10	Approx. 75 min.
1235	3,000	10	Approx. 90 min.

CAUTION:

- The battery charger Model DC1411 is for charging Makita battery cartridge. Never use it for other purposes or for other manufacturer’s batteries.
- When you charge a new battery cartridge or a battery cartridge which has not been used for a long period of time, it may not accept a full charge. This is a normal condition and does not indicate a problem. You can recharge the battery cartridge fully after discharging it completely and recharging a couple of times.
- If you charge a battery cartridge from a just-operated tool or a battery cartridge which has been left in a location exposed to direct sunlight or heat for a long time, the charging light may flash in red color. If this occurs, wait for a while. Charging will begin after the battery cartridge cools. The battery cartridge will cool faster if you remove the battery cartridge from the battery charger.
- If the charging light flashes alternately in green and red color, a problem exists and charging is not possible. The terminals on the charger or battery cartridge are clogged with dust or the battery cartridge is worn out or damaged.

OPERATING INSTRUCTIONS

Installing or removing battery cartridge (Fig. 1)

- Always switch off the tool before insertion or removal of the battery cartridge.
- To remove the battery cartridge, withdraw it from the tool while pressing the push buttons on both sides of the cartridge.
- To insert the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not use force when inserting the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Trickle charge (Maintenance charge)

If you leave the battery cartridge in the charger to prevent spontaneous discharging after full charge, the charger will switch into its “trickle charge (maintenance charge)” mode and keep the battery cartridge fresh and fully charged.

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged.
Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge.
Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C – 40°C (50°F – 104°F).
Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. Charge the Nickel Metal Hydride battery cartridge when you do not use it for more than six months.

Setting for desired screw length (Fig. 3)

There are 3 positive-lock screw length settings. To obtain the desired setting, pull out the stopper base while depressing the lever until you see the number of the desired screw length (indicated on the plate) appear to rest on the very top edge of the casing. See the table below for the relation between the number indicated on the plate and the respective screw length ranges.

Number indicated on the plate	Screw length range (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Adjusting the driving depth (Fig. 4)

Depress the stopper base as far as it will go. While keeping it in this position, turn the adjusting knob until the bit tip projects approx. 5 mm from the stopper base. Drive a trial screw. If the screw head projects above the driving surface, turn the adjusting knob in the A direction; if the screw head is countersunk, turn the adjusting knob in the B direction.

Installing screw strip (Fig. 5 & 6)

Insert the screw strip through the screw guide. Then insert it through the feeder box until the first screw reaches the position next to the driving position.

Removing screw strip (Fig. 7 & 8)

To remove the screw strip, just pull it out in the direction of the arrow. If you depress the reverse button, you can pull out the screw strip in the reverse direction of the arrow.

Carry hook (Fig. 9)

The carry hook is convenient for temporarily hooking the tool. It can be installed on either side of the tool. When installing or removing the carry hook, widen it by pressing its lower portion in the direction of the arrow.

Switch action (Fig. 10)

CAUTION:

Before inserting the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the “OFF” position when released.

To start the tool, simply pull the trigger. Release the trigger to stop.

Installing set plate (Fig. 11)

Always install the set plate when using battery cartridges 1200, 1202 or 1202A. Install the set plate on the tool with the screw provided as shown in Fig. 11.

Driving operation (Fig. 12)

Switch on the tool by pulling the switch trigger. Hold the tool squarely and firmly up against the driving surface. A screw will be automatically carried to the driving position and fastened.

CAUTION:

- Always check the bit carefully for wear before driving operations. Replace a worn bit or poor fastening may result.
- Always hold the tool squarely against the driving surface. Holding it at an angle may damage the screw heads and cause wear on the bit. This may also lead to poor fastening.
- Always keep the tool firmly against the driving surface until the driving is over. Failure to do so may cause insufficient fastening of screws.
- Be careful not to drive a screw onto another screw already fastened.
- Do not operate the tool without screws. It will damage the driving surface.
- If the feeder box does not work smoothly when driving screws, spray car wax (spray type) on the sliding surfaces. Never lubricate it.

Driving in corner (Fig. 13)

This tool can be used to drive at a position 15 mm away from the wall as shown in **Fig. 13**.

CAUTION:

Driving at a position closer than 15 mm to the wall or driving with the stopper base in contact with the wall may damage the screw heads and cause wear on the bit. This may also lead to poor fastening of screws and malfunction of the tool.

Installing or removing bit (Fig. 14 & 15)

Important:

Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before installing or removing the bit.

Loosen the thumb screws which secure the casing. Pull out the casing in the direction of the arrow. Press the dust cover toward the plain bearing and pull out the bit. If the dust cover cannot be moved as far as the plain bearing, try it again after turning the bit slightly. To install the bit, insert it into the socket while turning it slightly. After installing, always make sure that the bit is securely held in place by trying to pull it out.

MAINTENANCE

CAUTION:

Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

To maintain product safety and reliability, repairs, maintenance or adjustment should be carried out by a Makita Authorized Service Center.

① Bouton-poussoir	⑨ Environ 5 mm	⑰ Gâchette
② Batterie	⑩ Bouton de réglage	⑱ Vis
③ Témoin de charge	⑪ Boîte d'alimentation	⑲ Plaque de fixation
④ Chargeur	⑫ Bande de vis	⑳ Mur
⑤ Levier	⑬ Guidage de la vis	㉑ Ecrous à oreilles
⑥ Plaque de butoir	⑭ Position de vissage	㉒ Embout
⑦ Plaque	⑮ Bouton d'inversion	㉓ Protection anti-poussière
⑧ Logement	⑯ Crochet	㉔ Support plat

SPECIFICATIONS

Modèle	6835D
Bande de vis	4 mm x 25 mm – 41 mm
Vitesse à vide (min ⁻¹)	2 000
Longueur hors tout	364 mm
Poids net (avec la batterie)	2,0 kg
Tension nominale	CC 12 V

- Etant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les spécifications contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis.
- Note : Les spécifications peuvent varier suivant les pays.

Consignes de sécurité

Pour votre propre sécurité, reportez-vous aux consignes de sécurité qui accompagnent l'outil.

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES POUR LE CHARGEUR ET LES BATTERIES

1. **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS** — Ce manuel renferme des consignes de sécurité et d'utilisation importantes pour le chargeur de batterie.
2. Avant d'utiliser le chargeur de batterie, lisez toutes les étiquettes d'instruction et de précaution apposées sur (1) le chargeur de batterie, sur (2) la batterie et sur (3) le produit utilisant la batterie.
3. **ATTENTION** — Pour réduire tout risque de blessure, ne rechargez que des batteries rechargeables MAKITA de type rechargeable. Les autres types de batterie pourraient exploser et provoquer des blessures ou des dommages.
4. N'exposez par le chargeur à la pluie ni à la neige.
5. L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou non vendu par le fabricant du chargeur de batterie risque de provoquer un feu, une décharge électrique ou des blessures.
6. Pour réduire tout risque de dommage de la fiche et du cordon électrique, débranchez le cordon du chargeur en tirant sur la fiche.
7. Vérifiez que le cordon est placé de façon que personne ne puisse marcher dessus, se prendre les pieds dedans, ni l'endommager ou le soumettre à des contraintes.

8. **N'utilisez pas le chargeur si son cordon ou sa fiche sont endommagés** — remplacez-les immédiatement.
9. **N'utilisez pas le chargeur s'il a reçu un coup, s'il est tombé ou endommagé de toute autre manière ; apportez-le à un réparateur qualifié.**
10. **Ne démontez pas le chargeur ni la batterie ; si un entretien ou des réparations sont nécessaires, apportez-les à un réparateur qualifié. Un remontage incorrect pourrait provoquer une décharge électrique ou un feu.**
11. **Pour réduire tout risque de décharge électrique, débranchez le chargeur de la prise secteur avant tout entretien ou nettoyage. Il ne suffit pas de couper les commandes.**
12. **La batterie ne doit pas être utilisée sans surveillance par des enfants ou des personnes handicapées.**
13. **Les jeunes enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la batterie.**
14. **Si le temps de fonctionnement devient excessivement court, cessez immédiatement l'utilisation. Cela peut entraîner un risque de surchauffe, une possibilité de brûlure, voire une explosion.**
15. **Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Il y a un risque de perte de la vue.**

CONSIGNES DE SECURITE SUPPLEMENTAIRES POUR LE CHARGEUR ET LES BATTERIES

1. **Ne rechargez pas la batterie si la température est INFÉRIEURE à 10°C ou SUPÉRIEURE à 40°C.**
2. **N'essayez pas d'utiliser un transformateur élévateur, un groupe électrogène ou une prise de courant continu.**
3. **Veillez à ce que rien ne recouvre ni n'obstrue les événements du chargeur.**
4. **Recouvrez toujours les bornes de la batterie avec le cache de la batterie lorsque vous ne vous servez pas de la batterie.**
5. **Ne court-circuitez pas la batterie :**
 - (1) **Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.**

- (2) Evitez de ranger la batterie dans un récipient renfermant d'autres objets métalliques, comme des clous, des pièces de monnaie, etc.
- (3) N'exposez pas la batterie à l'eau ni à la pluie.

Un court-circuit pourrait provoquer un fort débit de courant, une surchauffe, parfois des brûlures et même une panne.

6. Ne rangez pas l'outil ni la batterie dans des endroits où la température risque d'atteindre ou de dépasser 50°C.
7. Ne jetez pas la batterie au feu, même si elle est gravement endommagée ou complètement hors d'usage. Elle pourrait exploser.
8. Veillez à ne pas faire tomber, secouer ni heurter la batterie.
9. N'effectuez pas la recharge à l'intérieur d'une boîte ou d'un récipient quel qu'il soit. La batterie devra se trouver dans un endroit bien aéré pendant la recharge.

Protection de l'environnement (Pour la Suisse uniquement)

Afin de préserver l'environnement, rapportez la batterie usagée aux postes de ramassage officiel.



PRECAUTIONS SUPPLEMENTAIRES POUR L'OUTIL

1. **Ayez bien conscience que l'outil est constamment en état de marche, car il n'a pas à être raccordé au secteur.**

Recharge (Fig. 2)

La nouvelle batterie n'est pas chargée. Vous devrez donc la recharger avant de pouvoir l'utiliser. Pour cela, utilisez le chargeur modèle DC1411.

Branchez le chargeur dans une prise secteur de la tension voulue. Le témoin de charge clignote en vert. Introduisez la batterie de façon que les bornes positive et négative de la batterie soient du même côté que leurs indications respectives sur le chargeur. Enfoncez la batterie à fond dans l'orifice du chargeur de façon qu'elle repose bien à plat sur le fond de l'orifice. Lorsque la batterie est insérée, le témoin de charge passe du vert au rouge et la recharge commence. Le témoin de charge reste allumé en continu pendant toute la durée de la recharge. Quand le témoin de charge passe du rouge au vert, le cycle de recharge est terminé. Si vous laissez la batterie dans le chargeur lorsque le cycle de recharge est terminé, le chargeur passe en mode de "charge de compensation (charge d'entretien)", qui dure environ 24 heures.

Après la recharge, débranchez le chargeur de la prise secteur. Les durées de recharge sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

Type de batterie	Capacité (mAh)	Nombre d'accus	Durée de recharge
1222	2 000	10	Environ 60 mn
1233	2 200	10	Environ 65 mn
1234	2 600	10	Environ 75 mn
1235	3 000	10	Environ 90 mn

2. Tenez l'outil par les surfaces de saisie isolées dans les situations où la partie tranchante peut entrer en contact avec des fils électriques cachés. Le contact avec un fil sous tension mettra également les parties métalliques exposées de l'outil sous tension et causera une décharge électrique à l'utilisateur.
3. Veillez toujours à avoir une bonne assise. Veillez à ce qu'il n'y ait personne en-dessous quand vous utilisez l'outil dans des endroits élevés.
4. Tenez votre outil fermement.
5. N'approchez pas les mains des pièces en mouvement.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

MODE D'EMPLOI

Engager et retirer la batterie (Fig. 1)

- L'alimentation doit être coupée (interrupteur à l'arrêt).
- Pour retirer la batterie, sortez-la de l'outil tout en appuyant sur les boutons-poussoir des deux côtés de la batterie.
- Pour insérer la batterie, alignez la languette de la batterie sur la rainure du logement, et glissez la batterie en place. Insérez-la toujours à fond, jusqu'à ce qu'elle se verrouille dans un léger déclic. Sinon, elle risque de tomber accidentellement de l'outil, ce qui pourrait vous blesser, vous ou d'autres personnes alentour.
- La batterie doit pouvoir être introduite facilement dans son logement ; si tel n'est pas le cas, c'est qu'elle n'est pas présentée dans le bon sens.

ATTENTION :

- Le chargeur modèle DC1411 est conçu pour la recharge des batteries Makita. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins ni pour des batteries d'autres marques.
- Quand vous chargez une batterie neuve ou une batterie qui n'a pas été utilisée pendant longtemps, il se peut qu'elle ne se recharge pas complètement. Ceci est normal. Vous pourrez recharger la batterie complètement après l'avoir déchargée puis rechargée deux ou trois fois de suite.
- Si vous rechargez la batterie d'un outil qui vient juste de fonctionner, ou une batterie qui est restée en plein soleil ou à la chaleur pendant longtemps, il se peut que le témoin de charge clignote en rouge. Dans ce cas, attendez quelques instants. La recharge commencera lorsque la batterie aura refroidi. La batterie refroidira plus vite si vous la sortez du chargeur.
- Si le témoin de charge clignote alternativement en vert puis en rouge, c'est qu'il y a un problème et que la recharge n'est pas possible. Les bornes du chargeur ou de la batterie sont recouvertes de poussière, ou la batterie est usée ou endommagée.

Charge de compensation (charge d'entretien)

Si vous laissez la batterie dans le chargeur pour éviter toute décharge spontanée après une recharge complète, le chargeur passe en mode de "charge de compensation (charge d'entretien)" pour maintenir la batterie fraîche et rechargée à plein.

Conseils pour obtenir la durée de service maximale de la batterie

1. Rechargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée.
Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.
2. Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée.
Une surcharge réduira la durée de service de la batterie.
3. Rechargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10°C et 40°C.
Si la batterie est chaude, laissez-la refroidir avant de la recharger.
4. Rechargez la batterie à hydrure métallique de nickel lorsqu'elle reste inutilisée pour plus de six mois.

Réglage de la longueur de vis (Fig. 3)

Il y a 3 réglages de longueur de vis à verrouillage positif. Pour obtenir le réglage voulu, tirez sur la plaque de butoir tout en appuyant sur le levier jusqu'à ce que le chiffre de la longueur de vis voulue (indiqué sur la plaque) semble posé sur le rebord supérieur du logement. Pour le rapport entre les chiffres indiqués sur la plaque et les plages de longueur de vis respectives, voyez le tableau ci-dessous.

Chiffre indiqué sur la plaque	Plage de longueur de vis (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Réglage de la profondeur de vissage (Fig. 4)

Appuyez à fond sur la plaque de butoir. Tout en la maintenant dans cette position, tournez le bouton de réglage jusqu'à ce que la pointe de l'embout ressorte d'environ 5 mm de la plaque de butoir. Enfoncez une vis d'essai. Si la tête de la vis ressort de la surface d'enfoncement, tournez le bouton de réglage dans le sens A ; si la tête de vis est trop enfoncée, tournez le bouton de réglage dans le sens B.

Installation de la bande de vis (Fig. 5 et 6)

Insérez la bande de vis dans le guide de la vis. Puis, insérez dans la boîte d'alimentation jusqu'à ce que la première vis arrive à la position située à côté de la position de vissage.

Retrait de la bande de vis (Fig. 7 et 8)

Pour retirer la bande de vis, il suffit de tirer dessus dans le sens de la flèche. Si vous appuyez sur le bouton d'inversion, vous pourrez sortir la bande de vis en tirant dans le sens inverse de la flèche.

Crochet de transport (Fig. 9)

Le crochet de transport est pratique pour accrocher provisoirement l'outil. Vous pouvez l'installer sur le côté gauche ou sur le côté droit. Pour installer ou enlever le crochet de transport, écartez-le en appuyant sur sa section inférieure dans le sens de la flèche.

Utilisation de la gâchette (Fig. 10)

ATTENTION :

Avant de mettre la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne correctement et qu'elle revient sur la position "OFF" quand vous la relâchez.

Pour démarrer l'outil, il suffit d'appuyer sur la gâchette. Pour arrêter l'outil, relâchez la gâchette.

Installation de la plaque de fixation (Fig. 11)

Installez toujours la plaque de fixation quand vous utilisez les batteries 1200, 1202 et 1202A. Montez la plaque de fixation sur l'outil à l'aide de la vis fournie, comme indiqué à la Fig. 11.

Pour visser (Fig. 12)

Mettez l'outil en marche en tirant sur la gâchette. Tenez l'outil fermement et perpendiculairement à la surface de travail. Une vis est automatiquement amenée à la position de vissage et enfoncée.

ATTENTION :

- Vérifiez toujours attentivement si l'embout est usé avant de visser. Remplacez l'embout s'il est usé car cela provoquerait un vissage médiocre.
- Tenez l'outil perpendiculairement à la surface de travail. Si vous le tenez à angle, vous risquez d'endommager les têtes de vis et d'user l'embout. Vous obtiendriez également un vissage médiocre.
- Tenez toujours l'outil fermement appuyé contre la surface de travail jusqu'à ce que le vissage soit terminé. Sinon, les vis risquent de ne pas être suffisamment vissées.
- Faites attention de ne pas engoncer de vis sur une autre vis déjà enfoncée.
- Ne faites pas marcher l'outil sans vis. Cela endommagerait la surface de travail.
- Si la boîte d'alimentation ne fonctionne pas correctement lors du vissage, vaporisez de la cire pour voiture (cire en atomiseur) sur les surfaces coulissantes. Ne la graissez jamais.

Vissage dans les coins (Fig. 13)

L'outil est capable de visser des vis à 15 mm du mur, comme indiqué à la **Fig. 13**.

ATTENTION :

Le fait de visser une vis à moins de 15 mm du mur ou avec le socle de la butée en contact avec le mur risque d'endommager les têtes de vis et d'user l'embout de vissage. Cela peut également entraîner un mauvais serrage des vis et un mauvais fonctionnement de l'outil.

Installation et retrait de l'embout de vissage (Fig. 14 et 15)

Important :

Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est sortie avant d'installer ou de retirer le foret.

Desserrez les écrous à oreilles qui fixent le logement. Tirez le logement dans le sens de la flèche. Poussez la protection anti-poussière en direction du support plat et sortez l'embout de vissage. Si vous n'arrivez pas à déplacer la protection anti-poussière jusqu'au support plat, essayez une nouvelle fois après avoir tourné légèrement l'embout de vissage.

Pour installer l'embout de vissage, placez-le dans la douille tout en faisant légèrement tourner. Quand il est installée, assurez-vous toujours que l'embout de vissage est fixé de manière sûre en essayant de le sortir.

ENTRETIEN

ATTENTION :

Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie a été enlevée avant d'effectuer toute intervention sur l'outil.

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité des machines, les réparations, l'entretien ou les réglages doivent être effectués par le Centre d'Entretien Makita.

① Schnellverschluss	⑨ ca. 5 mm	⑬ Elektronischschalter
② Akku	⑩ Einstellrad	⑭ Schraube
③ Ladekontrolleuchte	⑪ Magazinkammer	⑮ Halteklammer
④ Ladegerät	⑫ Schraubengurt	⑯ Wand
⑤ Verriegelungstaste	⑬ Schraubenführung	⑰ Flügelschrauben
⑥ Tiefenanschlag	⑭ Schraubposition	⑱ Schraubendrehereinsatz
⑦ Tiefeneinstellskala	⑮ Entriegelungstaste	⑲ Staubschutzmanschette
⑧ Magazinehäuse	⑯ Einhängeclip	⑳ Gleitlager

TECHNISCHE DATEN

Modell	6835D
Schnellbauschrauben	4 mm x 25 mm – 41 mm
Leerlaufdrehzahl (min ⁻¹)	2 000
Gesamtlänge	364 mm
Nettogewicht (mit Akku)	2,0 kg
Nennspannung	DC 12 V

- Wir behalten uns vor, Änderungen im Zuge der Entwicklung und des technischen Fortschritts ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
- Hinweis: Die technischen Daten können von Land zu Land abweichen.

Sicherheitshinweise

Lesen und beachten Sie diese Hinweise, bevor Sie das Gerät benutzen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR LADEGERÄT UND AKKU

1. **DIESE ANWEISUNGEN GUT AUFBEWAHREN** — Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Sicherheits- und Gebrauchsanweisungen für das Ladegerät.
2. Lesen Sie vor der Benutzung des Ladegerätes alle Anweisungen und Warnhinweise, die auf (1) Ladegerät, (2) Akku und (3) Akkugerät angebracht sind.
3. **VORSICHT** — Um die Verletzungsgefahr zu reduzieren, dürfen nur MAKITA-Akkus verwendet werden. Andere Akkutypen können platzen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.
4. Setzen Sie das Ladegerät weder Regen noch Schnee aus.
5. Die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Ladegeräte-Hersteller empfohlen oder verkauft wird, kann einen Brand, elektrische Schläge oder Verletzungen verursachen.
6. Um Beschädigung des Netzsteckers und Netzkabels zu vermeiden, ziehen Sie beim Trennen des Ladegerätes vom Stromnetz nicht am Kabel, sondern nur am Stecker.
7. Verlegen Sie das Netzkabel so, daß niemand darauf tritt oder darüber stolpert, und daß es keinen sonstigen schädlichen Einflüssen oder Belastungen ausgesetzt wird.
8. Betreiben Sie das Ladegerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder Netzstecker — beschädigte Teile sind unverzüglich auszuwechseln.

9. **Betreiben Sie das Ladegerät nicht, wenn es starken Erschütterungen ausgesetzt, fallengelassen oder sonstwie beschädigt wurde. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Kundendiensttechniker.**
10. **Versuchen Sie nicht, das Ladegerät oder den Akku zu zerlegen. Bringen Sie das Teil zu einem qualifizierten Kundendiensttechniker, wenn Wartungs- oder Reparaturarbeiten erforderlich sind. Falscher Zusammenbau kann die Ursache für elektrische Schläge oder einen Brand sein.**
11. **Um die Gefahr von elektrischen Schlägen auszuschließen, trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, bevor Sie mit Wartungs- oder Reinigungsarbeiten beginnen. Das bloße Ausschalten des Gerätes bewirkt keine Verringerung dieser Gefahr.**
12. Das Ladegerät sollte nicht von kleinen Kindern oder gebrechlichen Personen ohne Beaufsichtigung benutzt werden.
13. Kleine Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, daß sie nicht mit dem Ladegerät spielen.
14. Falls die Betriebszeit beträchtlich kürzer geworden ist, stellen Sie den Betrieb sofort ein. Anderenfalls besteht die Gefahr von Überhitzung, möglichen Verbrennungen und sogar einer Explosion.
15. Falls Elektrolyt in Ihre Augen gelangt, waschen Sie sie mit sauberem Wasser aus, und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Anderenfalls können Sie Ihre Sehkraft verlieren.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSGESETZE FÜR LADEGERÄT UND AKKU

1. Laden Sie den Akku nicht bei Temperaturen UNTER 10°C oder ÜBER 40°C.
2. Das Ladegerät darf nicht an einen Aufwärtstransformator, Generator oder eine Gleichstrom-Steckdose angeschlossen werden.
3. Achten Sie darauf, daß die Lüftungsschlitze des Ladegerätes nicht abgedeckt oder blockiert werden.
4. Decken Sie die Akkukontakte stets mit der Schutzkappe ab, wenn Sie den Akku nicht benutzen.

5. Der Akku darf nicht kurzgeschlossen werden:
 - (1) Die Kontakte dürfen nicht mit leitfähigem Material berührt werden.
 - (2) Lagern Sie den Akku nicht in einem Behälter zusammen mit anderen Metallgegenständen, wie z.B. Nägel, Münzen usw.
 - (3) Setzen Sie den Akku weder Wasser noch Regen aus.

Ein Kurzschluß des Akkus verursacht starken Stromfluß, der Überhitzung, Verbrennungen und einen Defekt zur Folge haben kann.

6. Lagern Sie Maschine und Akku nicht an Orten, an denen die Temperatur 50 °C erreichen oder überschreiten kann.
7. Versuchen Sie niemals, den Akku zu verbrennen, selbst wenn er stark beschädigt oder vollkommen verbraucht ist. Der Akku kann im Feuer explodieren.
8. Achten Sie darauf, daß der Akku nicht fallengelassen, Erschütterungen oder Stößen ausgesetzt wird.
9. Laden Sie den Akku niemals in einem Karton oder einem geschlossenen Behälter. Der Akku darf nur an einem gut belüfteten Ort geladen werden.

Umweltschutz

Das Gerät ist mit einem Nickel-Cadmium-Akku ausgerüstet. Um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten, bitten wir Sie, folgende Punkte zu beachten:

- Gemäß Europäischer Batterierichtlinie 91/157/EWG und nationaler Gesetzgebung (Batterieverordnung) muß der verbrauchte Akku bei einer öffentlichen Sammelstelle, bei Ihrem Makita Kundendienst oder Ihrem Fachhändler zum Recycling abgegeben werden.

- Werfen Sie den verbrauchten Akku nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser.

(Nur für die Schweiz)

- Ihr Beitrag zum Umweltschutz: Bringen Sie bitte die gebrauchte Batterie an eine offizielle Sammelstelle zurück.



ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSGESETZE FÜR DIE MASCHINE

1. Beachten Sie, daß diese Maschine stets betriebsbereit ist, da sie nicht erst an eine Netzsteckdose angeschlossen werden muß.
2. Halten Sie die Maschine nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen verborgene Kabel angebohrt werden können. Bei Kontakt mit einem stromführenden Kabel werden die freiliegenden Metallteile der Maschine ebenfalls stromführend, so daß der Benutzer einen elektrischen Schlag erleiden kann.
3. Achten Sie stets auf sicheren Stand. Vergewissern Sie sich bei Einsatz der Maschine an hochgelegenen Arbeitsplätzen, daß sich keine Personen darunter aufhalten.
4. Halten Sie die Maschine mit festem Griff.
5. Halten Sie die Hände von rotierenden Teilen fern.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG AUF.

BEDIENUNGSHINWEISE

Ein- und Ausbau des Akkus (Abb. 1)

- Schalten Sie vor dem Ein- bzw. Ausbau des Akkus immer die Maschine ab.
- Um den Akku herauszunehmen, gleichzeitig beide Entriegelungsknöpfe drücken und den Akku aus der Maschine ziehen.
- Zum Einsetzen des Akkus die Erhebung am Akku-Gehäuse in die Nut im Maschinengehäuse ausrichten und den Akku hineinschieben. Stellen Sie sicher, daß der Akku hörbar einrastet, um zu verhindern, daß er herausfällt.
- Beim Einsetzen des Akkus keine Gewalt anwenden. Der Akku muß leicht in die Maschine einzuführen sein.

Laden (Abb. 2)

Der neue Akku muß vor der ersten Inbetriebnahme noch geladen werden. Verwenden Sie nur das Ladegerät DC1411 zum Aufladen des Akkus.

Das Ladegerät an die Stromversorgung anschließen. Die Ladekontrollleuchte blinkt grün. Den Akku so einsetzen, daß die Plus- und Minusmarkierungen den Akkus mit den entsprechenden Markierungen auf dem Ladegerät übereinstimmen. Den Akku bis zum Anschlag in das Ladegerät schieben. Die Farbe der Kontrollleuchte wechselt von grün auf rot, und der Ladevorgang beginnt. Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladekontrollleuchte stetig. Wenn die Farbe der Ladekontrolllampe von Rot nach Grün wechselt, ist der Ladevorgang beendet. Wird der Akku nach Abschluß des Ladevorgangs im Ladegerät gelassen, schaltet das Ladegerät auf den Erhaltungslademodus um, der etwa 24 Stunden andauert.

Nach dem Laden das Ladegerät vom Akku und vom Netz trennen. Die Ladezeiten sind in der nachfolgenden Tabelle aufgeführt.

Akku	Leistung (mAh)	Anzahl der Zellen	Ladezeit
1222	2 000	10	ca. 60 Min.
1233	2 200	10	ca. 65 Min.
1234	2 600	10	ca. 75 Min.
1235	3 000	10	ca. 90 Min.

VORSICHT:

- Das Ladegerät DC1411 ist ausschließlich zum Laden von Makita-Akkus vorgesehen. Verwenden Sie es auf keinen Fall für einen anderen Zweck oder zum Laden von Akkus anderer Fabrikate.
- Wenn der Akku noch neu ist oder über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wurde, kann er seine volle Kapazität nicht entfalten. Durch mehrfaches Entladen und anschließendes Laden wird die volle Kapazität wieder erreicht.
- Wenn Sie versuchen, einen noch warmen Akku zu laden, leuchtet die Ladekontrolleuchte u. U. rot. In diesem Fall lassen Sie den Akku abkühlen. Danach den Akku erneut in das Ladegerät einsetzen.
- Wenn die Ladekontrolleuchte abwechselnd grün und rot blinkt, liegt eine Störung vor; der Akku kann nicht geladen werden. Die Kontakte des Ladegerätes bzw. des Akkus sind möglicherweise verschmutzt, oder der Akku ist beschädigt bzw. verbraucht.

Erhaltungsladung

Wird der Akku im Ladegerät gelassen, um Selbstentladung nach einer vollen Ladung zu vermeiden, schaltet das Ladegerät auf den Erhaltungslademodus um, so daß der Akku frisch und voll geladen bleibt.

Tips zur Erhaltung der maximalen Akkulebensdauer

1. Laden Sie den Akku, bevor er vollkommen entladen ist.
Schalten Sie stets die Maschine aus und laden Sie den Akku, wenn Sie ein Nachlassen der Maschineleistung bemerken.
2. Unterlassen Sie erneutes Laden eines voll geladenen Akkus.
Überladen verkürzt die Lebensdauer des Akkus.
3. Laden Sie den Akku bei Raumtemperatur (10°C bis 40°C).
Lassen Sie einen heißen Akku vor dem Laden abkühlen.
4. Der Nickel-Metallhydrid-Akku muss geladen werden, wenn er länger als sechs Monate nicht benutzt worden ist.

Einstellung des Tiefenanschlags (Abb. 3)

Drei Raststellungen des Tiefenanschlags sind verfügbar. Zur Einstellung drücken Sie die Verriegelungstaste und stellen den Tiefenanschlag auf die gewünschte Schraubenlänge ein. Der Einstellwert auf der Tiefeneinstellskala ist auf die Gehäuseoberkante abzustimmen. In der nachstehend aufgeführten Tabelle ist der Schraub­längenbereich und der Einstellwert der Tiefenskala angegeben.

Einstellwert	Schraubenlängenbereich (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Einstellung der Schraubtiefe (Abb. 4)

Drücken Sie den Tiefenanschlag bis zum Anschlag herunter. Drehen Sie das Einstellrad in dieser Stellung, bis der Schraubendrehereinsatz ca. 5 mm aus dem Tiefenanschlag herausragt. Führen Sie eine Probeverschraubung durch. Falls der Schraubenkopf aus der Verschraubungsfläche herausragt, drehen Sie das Einstellrad in Richtung A. Falls der Schraubenkopf zu tief versenkt wird, drehen Sie das Einstellrad in Richtung B.

Einlegen des Schraubengurts (Abb. 5 u. 6)

Den Schraubengurt durch die Schraubenführung einführen, und dann so weit durch die Magazinkammer schieben, bis sich die erste Schraube in Einschraubposition befindet.

Entfernen des Schraubengurts (Abb. 7 u. 8)

Den Schraubengurt zum Entfernen in Pfeilrichtung herausziehen. Durch Drücken der Entriegelungstaste kann der Schraubengurt in entgegengesetzter Pfeilrichtung herausgezogen werden.

Einhängebügel (Abb. 9)

Der Einhängebügel ermöglicht bequemes Tragen der Maschine am Gürtel. Er kann an beiden Seiten der Maschine montiert werden. Spreizen Sie den Einhängebügel zum Anbringen oder Abnehmen, indem Sie den unteren Teil in Pfeilrichtung drücken.

Schalterfunktion (Abb. 10)

VORSICHT:

Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des Akkus in die Maschine stets, daß der Elektronikschalter ordnungsgemäß funktioniert und beim Loslassen in die AUS-Stellung zurückkehrt.

Zum Einschalten der Maschine drücken Sie den Elektronikschalter. Zum Ausschalten lassen Sie den Schalter los.

Anbringen der Halteklammer (Abb. 11)

Montieren Sie stets die Halteklammer bei Verwendung der Akkus 1200, 1202 oder 1202A. Befestigen Sie die Halteklammer mit der mitgelieferten Schraube an der Maschine, wie in **Abb. 11** gezeigt.

Schrauben (Abb. 12)

Schalten Sie die Maschine durch Drücken des Ein-Aus-Schalters ein. Halten Sie die Maschine im rechten Winkel zur Verschraubungsfläche. Eine Schraube wird automatisch zur Einschraubposition transportiert und eingeschraubt.

VORSICHT:

- Überprüfen Sie den Schraubendrehereinsatz vor dem Schrauben stets sorgfältig auf Verschleiß. Wechseln Sie einen verschlissenen Schraubendrehereinsatz aus, um mangelhafte Verschraubung zu vermeiden.
- Halten Sie die Maschine stets im rechten Winkel zur Verschraubungsfläche. Schräge Haltung kann Beschädigung der Schraubenköpfe und Verschleiß des Schraubendrehereinsatzes verursachen. Außerdem kann dies zu mangelhafter Verschraubung führen.
- Halten Sie die Maschine stets fest gegen die Verschraubungsfläche gedrückt, bis die Verschraubung beendet ist. Anderenfalls kann es zu unzureichender Verschraubung von Schrauben kommen.
- Achten Sie darauf, daß Sie keine Schraube auf eine bereits eingedrehte Schraube setzen.
- Betreiben Sie die Maschine nicht ohne Schrauben. Dies führt zu einer Beschädigung der Verschraubungsfläche.
- Falls die Magazinkammer beim Schrauben nicht reibungslos arbeitet, sprühen Sie Autowachs (Wachsspray) auf die Gleitflächen. Die Magazinkammer niemals mit Fett schmieren.

Einschrauben in der Ecke (Abb. 13)

Dieses Gerät kann zum Eindrehen von Schrauben an einer Stelle verwendet werden, die sich in einem Abstand von 15 mm von der Wand befindet, wie in **Abb. 13** gezeigt.

VORSICHT:

Beim Eindrehen von Schrauben in einem Abstand von weniger als 15 mm von der Wand oder beim Eindrehen, wenn der Tiefenanschlag die Wand berührt, können die Schraubenköpfe beschädigt werden und es kann zu einem Verschleiß des Schraubendrehereinsatzes kommen. Außerdem kann dies zu einer fehlerhaften Halterung der Schrauben und einer Funktionsstörung des Gerätes führen.

Montage und Demontage des Schraubendrehereinsatzes (Abb. 14 u. 15)

Wichtig:

Vergewissern Sie sich vor der Montage bzw. Demontage von Einsatzwerkzeugen stets, daß die Maschine abgeschaltet und der Akku herausgenommen ist.

Lösen Sie die Flügelschrauben zur Befestigung des Magazingehäuses und ziehen Sie das Magazingehäuse in Pfeilrichtung ab. Die Staubschutzmanschette gegen das Gleitlager drücken und den Schraubendrehereinsatz herausziehen. Kann die Staubschutzmanschette nicht bis zum Gleitlager bewegt werden, versuchen Sie es durch leichtes Drehen des Schraubendrehereinsatzes erneut. Den Schraubendrehereinsatz zur Montage unter leichtem Drehen in die Werkzeugaufnahme einführen. Nach der Montage durch Zugversuch sicherstellen, daß der Schraubendrehereinsatz einwandfrei sitzt.

WARTUNG

VORSICHT:

Vor Arbeiten am Gerät vergewissern Sie sich, daß sich der Schalter in der "OFF"-Position befindet und der Akku herausgenommen ist.

Um die Sicherheit und Zuverlässigkeit dieses Gerätes zu gewährleisten, sollten Reparatur-, Wartungs-, und Einstellarbeiten nur von Makita autorisierten Werkstätten oder Kundendienstzentren unter ausschließlicher Verwendung von Makita-Originalersatzteilen ausgeführt werden.

① Bottone	⑨ 5 mm circa	⑰ Grilletto interruttore
② Cartuccia batteria	⑩ Manopola di regolazione	⑱ Vite
③ Luce spia di carica	⑪ Scatola alimentatore	⑲ Piastrina di fissaggio
④ Carica batteria	⑫ Bandella vite	⑳ Parete
⑤ Leva	⑬ Guida vite	㉑ Viti ad alette
⑥ Base fermo	⑭ Posizione di avvvitamento	㉒ Punta
⑦ Piastra	⑮ Bottone di inversione	㉓ Coperchio antipolvere
⑧ Custodia	⑯ Gancio	㉔ Cuscinetto comune

DATI TECNICI

Modello	6835D
Bandella vite	4 mm x 25 mm – 41 mm
Velocità senza carico (min ⁻¹)	2.000
Lunghezza totale	364 mm
Peso netto (con cartuccia batteria)	2,0 kg
Tensione nominale	C.c. 12 V

- Per il nostro programma di ricerca e sviluppo continui, i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Nota: I dati tecnici potrebbero differire a seconda del paese di destinazione del modello.

Consigli per la sicurezza

Per la vostra sicurezza, riferitevi alle accluse istruzioni per la sicurezza.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL CARICATORE E PER LA CARTUCCIA BATTERIA

1. **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI** — Questo manuale contiene istruzioni importanti per l'uso e la sicurezza del caricabatteria.
2. Prima di usare il caricabatteria, leggere tutte le istruzioni e le precauzioni che si trovano (1) sul caricabatteria, (2) sulla batteria e (3) sul prodotto che usa la batteria.
3. **ATTENZIONE** — Per ridurre il rischio di ferirsi, caricare soltanto il tipo di batterie MAKITA ricaricabili. Gli altri tipi di batterie potrebbero scoppiare causando ferite o danni.
4. Non esporre il caricatore alla pioggia o alla neve.
5. L'uso di un accessorio non raccomandato o non venduto dal costruttore del caricatore potrebbe causare un pericolo d'incendio, di scosse elettriche o di ferite alle persone.
6. Per ridurre il rischio di danneggiare il cavo elettrico o la spina, tirare la spina invece del cavo per staccarlo dalla presa di corrente.
7. Accertarsi che il cavo non si trovi dove potrebbe venire calpestato, fare inciampare od essere altrimenti soggetto a danni o sollecitazioni.
8. Evitare di usare il caricatore se ha il cavo o la spina danneggiati. Sostituirli immediatamente.

9. Evitare di usare il caricatore se ha ricevuto un forte colpo, se è caduto o se è in qualche modo danneggiato. Farlo riparare da un tecnico qualificato.
10. Non smontare il caricatore o la cartuccia batteria. Se sono necessarie riparazioni, farli riparare da un tecnico qualificato. Se vengono montati in modo sbagliato, c'è pericolo di scosse elettriche o d'incendio.
11. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, staccare il caricatore dalla presa di corrente prima di eseguire un qualsiasi intervento di manutenzione o pulizia. Tale rischio non viene ridotto spegnendo soltanto il caricatore.
12. Il caricabatteria non deve essere usato dai bambini o dagli infermi senza supervisione.
13. I bambini devono essere sorvegliati perché non giochino con il caricabatteria.
14. Se il tempo di funzionamento è diventato eccessivamente corto, smettere immediatamente di usare l'utensile. C'è pericolo di surriscaldamento, bruciacature ed anche di un'esplosione.
15. Se l'acido dovesse finire negli occhi, sciacquarli con acqua fresca e rivolgersi immediatamente al medico. C'è pericolo di perdita della vista.

REGOLE ADDIZIONALI DI SICUREZZA PER IL CARICATORE E PER LA CARTUCCIA BATTERIA

1. Non caricare la cartuccia batteria quando la temperatura è SOTTO i 10° o SOPRA i 40°.
2. Non cercare di usare un trasformatore survolto, un generatore per motori o una presa di corrente continua.
3. Fare attenzione che le aperture di ventilazione non vengano coperte o si intasino.
4. Coprire sempre i terminali della batteria con il coperchio della batteria quando non si intende usare la cartuccia batteria.

5. Non cortocircuitare la cartuccia batteria:

- (1) Non toccare i terminali con un materiale conduttivo.
- (2) Evitare di conservare la cartuccia batteria in un contenitore insieme con altri oggetti metallici, come chiodi, monete, ecc.
- (3) Non esporre la cartuccia batteria all'acqua o alla pioggia.

Un cortocircuito della batteria potrebbe causare un grande flusso di corrente, surriscaldamento, possibili bruciature ed anche guasti.

6. Non conservare l'utensile e la cartuccia batteria dove la temperatura potrebbe raggiungere o superare i 50°.
7. Non incinerare la cartuccia batteria, anche se è seriamente danneggiata o completamente consumata. La cartuccia batteria potrebbe esplodere nel fuoco.
8. Fare attenzione a non lasciar cadere, urtare o colpire la batteria.
9. Non caricare la batteria dentro una scatola o un qualsiasi altro tipo di contenitore. Durante la carica, la batteria deve trovarsi in un posto ben vq2lato.

(Per la Svizzera soltanto)

Protezione dell'ambiente

La Vostra contribuzione per la protezione dell'ambiente:
Porta la batteria al collettivo ufficiale.



REGOLE ADDIZIONALI DI SICUREZZA PER L'UTENSILE

1. Tenere a mente che questo utensile è sempre in condizioni operative, in quanto non è necessario collegarlo ad una presa di corrente.
2. Tenere l'utensile per le superfici isolate quando si esegue una operazione in cui lo strumento di taglio potrebbe venire a contatto con fili elettrici nascosti. Il contatto con un filo "sotto tensione" mette "sotto tensione" anche le parti metalliche esposte dell'utensile, dando una scossa all'operatore.
3. Appoggiare sempre saldamente i piedi per terra.
Se si usa l'utensile in un luogo alto, accertarsi che sotto non ci sia nessuno.
4. Tenere saldamente l'utensile.
5. Tenere le mani lontane dalle parti rotanti.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI.

ISTRUZIONI PER L'USO

Inserzione e rimozione della cartuccia (Fig. 1)

- Spegnere sempre l'utensile prima della inserzione o della rimozione della cartuccia batteria.
- Per rimuovere la cartuccia batteria, toglierla dall'utensile premendo i bottoni su entrambi i lati della cartuccia.
- Per inserire la cartuccia batteria, allineare l'appendice della cartuccia batteria con la scanalatura dell'alloggiamento e spingerla in posizione. Inserirla sempre completamente finché non si blocca in posizione con un piccolo scatto, perché altrimenti potrebbe cadere dall'utensile causando ferite all'utente o a chi è vicino.
- Non mettere molta pressione quando si inseriscono la cartuccia batteria. Quando la cartuccia batteria non entrano bene vuol dire che non sono inserite bene.

Carica (Fig. 2)

La cartuccia batteria nuova non è carica. Prima di usarla bisogna caricarla. Per caricare la cartuccia batteria, usare la carica batteria DC1411.

Collegare la carica batteria ad una presa di corrente alternata. La spia di carica lampeggerà in verde. Inserire completamente la cartuccia batteria nel suo alloggiamento, in modo che si trovi sul piano dell'alloggiamento di carica. Quando si inserisce la cartuccia batteria, la spia di carica cambia da verde a rossa e la carica comincia. Durante la carica, la spia di carica rimane accesa. La carica è completa quando il colore della spia cambia da rosso a verde. Se si lascia la cartuccia batteria nella carica dopo il completamento del ciclo di carica, la carica si dispone nel modo di "carica centellinare (carica di manutenzione)" che dura circa 24 ore.

Dopo la carica, staccare la carica dalla presa di corrente. Per il tempo di carica, riferirsi alla tabella sotto.

Tipo di batteria	Capacità (mAh)	Numero di celle	Tempo di carica
1222	2.000	10	60 minuti circa
1233	2.200	10	65 minuti circa
1234	2.600	10	75 minuti circa
1235	3.000	10	90 minuti circa

ATTENZIONE:

- La carica batteria DC1411 serve a caricare la cartuccia batteria Makita. Mai usarlo per altri scopi o per caricare le batterie di altri fabbricanti.
- Quando si carica una nuova cartuccia batteria o una cartuccia batteria che non è stata usata per un lungo periodo di tempo, essa potrebbe non accettare una carica completa. Questa è una condizione normale e non indica un problema. La cartuccia batteria può essere ricaricata completamente dopo che è stata scaricata e ricaricata completamente un paio di volte.
- Se si carica la cartuccia batteria subito dopo aver usato l'utensile, oppure una cartuccia batteria che sia rimasta esposta alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo, la spia di carica potrebbe lampeggiare in rosso. In tal caso, aspettare qualche tempo. La carica comincia dopo che la cartuccia batteria si è raffreddata. La cartuccia batteria si raffredda più velocemente se la si rimuove dalla carica batteria.
- Se la spia di carica lampeggia alternativamente in verde e in rosso, vuol dire che c'è un problema e la carica non è possibile. Probabilmente, i terminali della carica o della cartuccia batteria sono intasati di polvere, oppure la cartuccia batteria è usurata o danneggiata.

Carica centellinare (carica di manutenzione)

Se si lasciano la cartuccia batteria nella carica per evitare che si scarichino da sole dopo una carica completa, la carica si dispone nel modo di "carica centellinare (carica di manutenzione)" e mantiene la cartuccia batteria completamente cariche.

Suggerimenti per prolungare al massimo la vita della cartuccia batteria

1. Caricare la cartuccia batteria prima che si scarichi completamente.
Smettere sempre di usare l'utensile e caricare la cartuccia batteria quando si nota una diminuzione di potenza dell'utensile.
2. Non si deve mai caricare una cartuccia batteria completamente carica.
La carica eccessiva riduce la vita di servizio della cartuccia batteria.
3. Caricare la cartuccia batteria ad una temperatura ambiente compresa tra i 10°C e i 40°C.
Aspettare che una cartuccia batteria calda si raffreddi prima di caricarla.
4. Caricare la batteria ibrida al nichel-metallo se non la si usa per più di sei mesi.

Regolazione della lunghezza desiderata della vite (Fig. 3)

Ci sono 3 regolazioni di lunghezza della vite di fissaggio positiva. Per ottenere la regolazione desiderata, estrarre la base del fermo schiacciando la leva finché non si vede il numero della lunghezza desiderata della vite (indicata sulla piastrina) in modo che si appoggi sul bordo superiore della custodia. Per il rapporto tra il numero indicato sulla custodia e il campo della lunghezza corrispondente della vite, vedere la tabella sotto.

Numero indicato sulla piastrina	Campo lunghezza vite (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Regolazione della profondità di avvitarmento (Fig. 4)

Spingere a fondo la base del fermo. Mantenendola in questa posizione, girare la manopola di regolazione finché la punta si avvicina a 5 mm dalla base del fermo. Avvitare una vite di prova. Se la testa della vite sporge oltre la superficie di avvitarmento, girare la manopola di regolazione nella direzione A. Se la testa della vite è fresata, girare la manopola di regolazione nella direzione B.

Installazione della bandella della vite (Fig. 5 e 6)

Inserire la bandella della vite nella guida della vite. Inserirlo poi attraverso la scatola dell'alimentatore finché la prima vite non raggiunge la posizione adiacente alla posizione di guida.

Rimozione della bandella della vite (Fig. 7 e 8)

Per rimuovere la bandella della vite, estrarla semplicemente nella direzione della freccia. Se si schiaccia il bottone di inversione, si può estrarre la bandella della vite nella direzione opposta della freccia.

Gancio di trasporto (Fig. 9)

Il gancio di trasporto è molto comodo per agganciare l'utensile. Esso può essere installato ad entrambi i lati dell'utensile. Quando si installa o si rimuove il gancio di trasporto, allargarlo premendo la sua parte inferiore nella direzione della freccia.

Funzionamento dell'interruttore (Fig. 10)

ATTENZIONE:

Prima di inserire la cartuccia batteria nell'utensile, accertarsi sempre che l'interruttore funzioni correttamente e ritorni sulla posizione "OFF" quando viene rilasciato.

Per avviare l'utensile, schiacciare semplicemente il grilletto dell'interruttore. Rilasciare il grilletto per arrestare l'utensile.

Installazione della piastrina di fissaggio (Fig. 11)

Installare sempre la piastrina di fissaggio quando si usa la cartuccia batteria 1200, 1202 o 1202A. Installare la piastrina di fissaggio sull'utensile usando la vite fornita, come mostrato nella **Fig. 11**.

Operazione di avvitemento (Fig. 12)

Accendere l'utensile schiacciando l'interruttore. Tenere saldamente e diritto l'utensile contro la superficie da avvitare. Sulla posizione di avvitemento viene automaticamente portata una vite che viene stretta.

ATTENZIONE:

- Controllare sempre accuratamente che la punta non sia usurata prima dell'operazione di avvitemento. Sostituire sempre una punta usurata, perché altrimenti si ottiene un serraggio imperfetto.
- Tenere sempre l'utensile diritto contro la superficie da avvitare. Se lo si tiene ad un angolo, si potrebbero danneggiare le teste delle viti e causare l'usura della punta. Ciò potrebbe causare un serraggio imperfetto.
- Tenere sempre saldamente l'utensile contro la superficie da avvitare finché non si è finito l'avvitemento. Se non si fa ciò, le viti potrebbero non essere avvitate sufficientemente.
- Fare attenzione a non avvitare una vite su un'altra già avvitata.
- Non far funzionare l'utensile senza le viti. Si potrebbe danneggiare la superficie di avvitemento.
- Se la scatola di alimentazione non funziona normalmente quando si avvitano le viti, spruzzare della cera per automobili (tipo spray) sulle superfici di slittamento. Mai lubrificarla.

Avvitemento negli angoli (Fig. 13)

L'utensile può essere usato per avvitare su una posizione a 15 mm dalla parete, come mostrato nella **Fig. 13**.

ATTENZIONE:

Se si avvitano su una posizione più vicina di 15 mm dalla parete o con la base fermo a contatto con la parete, si potrebbero danneggiare le teste delle viti e causare l'usura della punta. Ciò potrebbe causare lo scarso avvitemento delle viti e un malfunzionamento dell'utensile.

Installazione o rimozione della punta (Fig. 14 e 15)

Importante:

Accertarsi sempre che l'utensile sia spento e che la cartuccia batteria rimossa prima di installare o di rimuovere la punta.

Allentare le viti ad alette che fissano la custodia. Estrarre la custodia nella direzione della freccia. Premere il coperchio antipolvere verso il cuscinetto planare ed estrarre la punta. Se non è possibile spostare il coperchio antipolvere fino al cuscinetto planare, provare di nuovo girando leggermente la punta. Per installare la punta, inserirla nello zoccolo girandola leggermente. Dopo l'installazione, accertarsi che la punta sia fissata saldamente in posizione cercando di estrarla.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE:

Prima di effettuare ogni tipo di lavoro sull'utensile, assicuratevi sempre che essa sia spenta e che la cartuccia batteria rimossa.

Per mantenere la sicurezza e l'affidabilità del prodotto, le riparazioni, la manutenzione o le regolazioni dovrebbero essere eseguite da un centro di assistenza Makita autorizzato.

① Duwknop	⑨ Ongeveer 5 mm	⑰ Trekschakelaar
② Accu	⑩ Regelknop	⑱ Schroef
③ Oplaadlampje	⑪ Toevoerbox	⑲ Sluitplaat
④ Acculader	⑫ Schroefstrip	⑳ Muur
⑤ Hendel	⑬ Schroefgeleider	㉑ Vleugelschroeven
⑥ Stopvoet	⑭ Inschroefpositie	㉒ Bit
⑦ Plaat	⑮ Omkeerknop	㉓ Stofkap
⑧ Behuizing	⑯ Haak	㉔ Glijlager

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	6835D
Schroefstrip	4 mm x 25 mm – 41 mm
Toerental onbelast (min ⁻¹)	2 000
Totale lengte	364 mm
Netto gewicht (accu inbegrepen)	2,0 kg
Nominale spanning	12 V gelijkstroom

- In verband met ononderbroken research en ontwikkeling behouden wij ons het recht voor bovenstaande technische gegevens te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving.
- Opmerking: De technische gegevens kunnen van land tot land verschillen.

Veiligheidswenken

Voor uw veiligheid dient u de bijgevoegde Veiligheidsvoorschriften nauwkeurig op te volgen.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ACCULADER EN ACCU

1. **BEWAAR DEZE VOORSCHRIFTEN** — Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke veiligheids- en bedieningsvoorschriften betreffende de acculader.
2. Lees alle voorschriften en waarschuwingen die zijn aangebracht op (1) de acculader, (2) de accu en (3) het product waarvoor de accu wordt gebruikt, aandachtig door alvorens de acculader in gebruik te nemen.
3. **LET OP** — Om gevaar voor verwonding te voorkomen, dient u met de acculader uitsluitend MAKITA oplaadbare accu's te laden. Accu's van andere merken kunnen gaan barsten en verwondingen of schade veroorzaken.
4. Stel de acculader niet bloot aan regen of sneeuw.
5. Het gebruik van een accessoire dat door de fabrikant van de acculader niet wordt aanbevolen of verkocht, kan brandgevaar, elektrische schok of verwondingen veroorzaken.
6. Om beschadiging van het netsnoer en de stekker te voorkomen, dient u de stekker vast te pakken om het netsnoer uit het stopcontact te halen.
7. Zorg ervoor dat het netsnoer zodanig is geplaatst, dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen, en dat het niet aan beschadiging of druk is blootgesteld.

8. Gebruik de acculader niet met een beschadigd netsnoer of een beschadigde stekker — vervang deze onmiddellijk.
9. Gebruik de acculader niet indien deze een sterke schok heeft ondergaan, op de grond is gevallen, of een andere vorm van beschadiging heeft opgelopen; breng deze naar een bevoegde monteur.
10. Haal de acculader of de accu niet uit elkaar; breng deze naar een bevoegde monteur wanneer onderhoud of reparatie nodig is. Onjuist opnieuw ineenzetten kan namelijk een elektrische schok of brandgevaar opleveren.
11. Om gevaar voor een elektrische schok te voorkomen, trekt u de stekker van de acculader uit het stopcontact alvorens met onderhoud of reinigen te beginnen. Het gevaar voor een elektrische schok wordt niet voorkomen door de acculader alleen maar uit te schakelen.
12. De acculader is niet bedoeld voor gebruik door kleine kinderen of geestelijk gestoorden waarop geen toezicht wordt gehouden.
13. Houd toezicht op kleine kinderen om te voorkomen dat ze met de acculader spelen.
14. Wanneer de gebruikstijd van de accu uiterst kort is geworden, is de accu versleten en moet u het gebruik ervan onmiddellijk stopzetten. Voortgezet gebruik kan oververhitting van de accu, brandwonden en zelfs een ontploffing veroorzaken.
15. Wanneer elektrolyt in uw ogen is terechtgekomen, moet u uw ogen spoelen met schoon water en onmiddellijk de hulp van een dokter invoeren. Elektrolyt in de ogen kan blindheid veroorzaken.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ACCULADER EN ACCU

1. Laad de accu niet op bij een temperatuur **BENEDEN 10°C** of **BOVEN 40°C**.
2. Gebruik voor het opladen nooit een verhogingstransformator, een dynamo of een gelijkstroombron.
3. Zorg ervoor dat de ventilatiegaten van de acculader niet afgesloten worden of verstopt raken.
4. Bedek de accuklemmen altijd met de accukap wanneer u de accu niet gebruikt.

5. Voorkom kortsluiting van de accu:
 - (1) Raak de accuklemmen nooit aan met een geleidend materiaal.
 - (2) Bewaar de accu niet in een bak waarin ook andere metalen voorwerpen zoals spijkers, munten e.d. worden bewaard.
 - (3) Stel de accu niet bloot aan water of regen. Kortsluiting van de accu kan oorzaak zijn van een grote stroomafgifte, oververhitting, brandwonden en zelfs defecten.
6. Bewaar het gereedschap en de accu niet op plaatsen waar de temperatuur kan oplopen tot 50°C of hoger.
7. Werp de accu nooit in het vuur, zelfs niet wanneer deze zwaar beschadigd of volledig versleten is. De accu kan namelijk ontploffen in het vuur.
8. Wees voorzichtig dat u de accu niet laat vallen en hem niet aan schokken of stoten blootstelt.
9. Laad de accu niet op in een bak of container. Laad hem uitsluitend op in een goed geventileerde ruimte.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR HET GEREEDSCHAP

1. Denk eraan dat dit gereedschap altijd gebruiksklaar is, omdat het niet op een stopcontact hoeft te worden aangesloten.
2. Houd het gereedschap bij de geïsoleerde handgrepen vast wanneer u boort op plaatsen waar het gereedschap met verborgen elektrische bedrading in aanraking kan komen. Door contact met een onder spanning staande

draad, zullen ook de niet-geïsoleerde metalen delen van het gereedschap onder spanning komen te staan en zal de gebruiker een elektrische schok krijgen.

3. Zorg ervoor dat u altijd stevige steun voor de voeten hebt. Controleer of er zich niemand beneden bevindt wanneer u het gereedschap op een hoge plaats gaat gebruiken.
4. Houd het gereedschap stevig vast.
5. Houd uw handen uit de buurt van roterende onderdelen.

BEWAAR DEZE VOORSCHRIFTEN.

BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

Plaatsen en verwijderen van accu (Fig. 1)

- Schakel de machine altijd uit voordat een accu geplaatst of verwijderd wordt.
- Om de accu te verwijderen, neemt u het uit het gereedschap terwijl u de duwknoppen aan beide zijden van de accu indrukt.
- Om de accu te installeren, past u de rug op de accu in de groef in de behuizing van het gereedschap, en dan schuift u de accu naar binnen. Schuif de accu zo ver mogelijk erin, totdat het met een klikgeluid vergrendelt. Indien u dit niet doet, kan de accu per ongeluk uit het gereedschap vallen en uzelf of anderen verwonden.
- Als de accu moeilijk in de houder komt, probeer het dan niet met geweld in te duwen. Indien de accu er niet gemakkelijk ingaat, dan houdt u het verkeerd om.

Laden (Fig. 2)

Uw nieuw accu is niet geladen. U moet het vóór gebruik laden. Gebruik de acculader model DC1411 voor het laden van de accu.

Sluit de acculader aan op een stopcontact. Het laadcontrolelampje zal in groen knipperen. Schuif de accu zodanig in de acculader dat de plus en min klemmen van de accu overeenkomen met de plus en min markeringen op de acculader. Schuif de accu zo ver mogelijk in de opening, zodat het op de bodem van de lader rust. Wanneer de accu helemaal erin zit, zal de kleur van het laadcontrolelampje veranderen van groen in rood en zal het laden beginnen. Tijdens het laden zal het laadcontrolelampje blijven branden. Wanneer de kleur van het oplaadlampje verandert van rood in groen, is het opladen voltooid. Wanneer u een volledig opgeladen accu in de lader laat zitten, zal de lader overschakelen naar de "bijladen (handhaven van de lading)" stand en ongeveer 24 uur in deze stand blijven staan.

Trek de stekker van de lader uit het stopcontact nadat het laden is voltooid. Zie de onderstaande tabel voor de oplaadtijden.

Model van batterijpak	Capaciteit (mAh)	Aantal cellen	Oplaadtijd
1222	2 000	10	ca. 60 min.
1233	2 200	10	ca. 65 min.
1234	2 600	10	ca. 75 min.
1235	3 000	10	ca. 90 min.

LET OP:

- De acculader model DC1411 is uitsluitend bestemd voor het laden van Makita accus. Gebruik deze nooit voor andere doeleinden of voor het laden van accus van andere fabrikanten.
- Een nieuw accu of een accu dat gedurende lange tijd niet werd gebruikt, kan eventueel niet volledig worden geladen. Dit is normaal en duidt niet op een defect. Nadat de accu een paar keer volledig is ontladen, kunt u het weer volledig laden.
- Wanneer u de accu van een zojuist gebruikt gereedschap laadt, of een accu dat voor langere tijd aan direct zonlicht of hitte werd blootgesteld, gebeurt het wel eens dat het laadcontrolelampje in rood knippert. Wacht in zo'n geval een tijdje. Het laden zal beginnen nadat de accu is afgekoeld. De accu zal sneller afkoelen indien u het van de acculader verwijderd.
- Indien het laadcontrolelampje afwisselend in groen en rood knippert, wijst dit op een probleem en is laden niet mogelijk. De klemmen op de acculader of op de accu zijn vuil of de accu is versleten of beschadigd.

Bijladen (Handhaven van de lading)

Wanneer u een volledig opgeladen accu in de lader laat zitten om spontaan ontladen te voorkomen, zal de lader overschakelen naar de "Bijladen (Handhaven van de lading)" stand waardoor de accu vers en in volledig opgeladen toestand wordt gehouden.

Wenken om een maximale levensduur van de accu te handhaven

1. Laad de accu op alvorens deze volledig is ontladen.
Stop het gebruik van het gereedschap en laad de accu op telkens wanneer u vaststelt dat het vermogen van het gereedschap verminderd is.
2. Laad een volledig opgeladen accu nooit opnieuw op.
Wanneer u de accu te veel oplaadt, zal deze minder lang meegaan.
3. Laad de accu op bij een kamertemperatuur tussen 10°C en 40°C.
Laat een warme accu afkoelen alvorens deze op te laden.
4. Laad de nikkel-metaalhydride accu op wanneer u deze langer dan zes maanden niet gebruikt.

Instellen van de gewenste schroeflengte (Fig. 3)

Er zijn 3 vergrendelbare schroeflengte-instellingen. Om de gewenste instelling te krijgen, trekt u de stopvoet naar buiten terwijl u de hendel naar beneden drukt totdat het getal van de gewenste schroeflengte (aangeduid op de plaat) net boven de bovenrand van de behuizing komt te staan. Raadpleeg de onderstaande tabel voor de verhouding tussen de getallen aangeduid op de plaat en de overeenkomstige schroeflengten.

Getal aangeduid op de plaat	Schroeflengtebereik (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Instellen van de schroefdiepte (Fig. 4)

Druk de stopvoet zo ver mogelijk in. Houd hem in deze positie en draai de regelknop tot de bitpunt ongeveer 5 mm uit de stopvoet steekt. Draai een testschroef in. Indien de schroefkop boven het inschroefoppervlak uitsteekt, moet u de regelknop in de "A" richting draaien; indien de schroefkop verzinken zit, moet u de regelknop in de "B" richting draaien.

Aanbrengen van de schroefstrip (Fig. 5 en 6)

Steek de schroefstrip door de schroefgeleider. Steek hem vervolgens door de toevoerbox tot de eerste schroef naast de inschroefpositie komt te zitten.

Verwijderen van de schroefstrip (Fig. 7 en 8)

Om de schroefstrip te verwijderen, trekt u hem gewoon in de richting van het pijltje. Als u de omkeerknop indrukt, kunt u de schroefstrip in de omgekeerde richting van het pijltje eruit trekken.

Draaghaak (Fig. 9)

De draaghaak is handig om het gereedschap tijdelijk vast te haken. Hij kan aan de linker- of rechterzijde van het gereedschap worden bevestigd. Om de draaghaak te bevestigen of te verwijderen, moet u deze verwijderen door zijn onderste gedeelte in de richting van het pijltje te drukken.

Werking van de trekschakelaar (Fig. 10)

LET OP:

Alvorens de accu in het gereedschap te plaatsen, moet u altijd controleren of de trekschakelaar juist werkt en bij het loslaten naar de "OFF" positie terugkeert.

Om het gereedschap in te schakelen, drukt u gewoon de trekschakelaar in. Om het gereedschap uit te schakelen, de trekschakelaar loslaten.

Installeren van de sluitplaat (Fig. 11)

Installeer altijd de sluitplaat wanneer u accu's 1200, 1202 of 1202A gebruikt. Installeer de sluitplaat op het gereedschap door middel van de bijgeleverde schroef zoals afgebeeld in Fig. 11.

Bediening voor inschroeven (Fig. 12)

Schakel het gereedschap in door de trekschakelaar in te drukken. Houd het gereedschap recht en stevig tegen het inschroefoppervlak. Een schroef wordt automatisch naar de inschroefpositie gebracht en ingeschroefd.

LET OP:

- Controleer altijd de bit zorgvuldig op slijtage alvorens met het inschroeven te beginnen. Vervang de bit indien deze versleten is, aangezien de schroeven anders slecht vastgezet zullen worden.
- Houd het gereedschap altijd recht tegen het inschroefoppervlak. Wanneer u het gereedschap schuin houdt, kunnen de schroefkoppen beschadigd raken, zal de bit rapper verslijten, en zullen de schroeven mogelijk niet goed vastgezet zijn.
- Houd het gereedschap altijd stevig tegen het inschroefoppervlak totdat de schroef goed erin zit. Als u dit niet doet, zullen de schroeven mogelijk niet goed vastgezet zijn.
- Draai geen schroef in op een andere schroef die reeds is ingeschroefd.
- Gebruik het gereedschap niet zonder schroeven erin. Daardoor zal het inschroefoppervlak namelijk worden beschadigd.
- Indien de toevoerbox tijdens het inschroeven niet meer soepel werkt, spuit dan autoboenwas (spuit-type was) op zijn glijvlakken. Nooit smeren.

Schroeven in hoeken (Fig. 13)

Dit gereedschap kan worden gebruikt voor inschroeven op minimaal 15 mm van de muur vandaan, zoals afgebeeld in **Fig. 13**.

LET OP:

Indien u inschroeft op een plaats die minder dan 15 mm van de muur is verwijderd, of inschroeft terwijl de stopvoet de muur raakt, kunnen de schroefkoppen beschadigd raken en zal de bit rapper verslijten. Bovendien zullen de schroeven dan mogelijk niet goed vastgezet zijn en kan het gereedschap defect raken.

Installeren of verwijderen van de bit (Fig. 14 en 15)

Belangrijk:

Controleer altijd of het gereedschap is uitgeschakeld en de accu is losgekoppeld alvorens de boor te installeren of te verwijderen.

Draai de vleugelschroeven los waarmee de behuizing is bevestigd. Verwijder de behuizing in de richting van het pijltje. Duw de stofkap in de richting van het lager en trek de bit eruit. Wanneer de stofkap niet tot tegen het lager kan worden geduwd, verdraai de bit dan een beetje en probeer opnieuw.

Om de bit te installeren, steek u hem in de houder terwijl u hem lichtjes draait. Controleer na het installeren altijd of de bit goed vastzit door eraan te trekken.

ONDERHOUD

LET OP:

Controleer altijd of de machine is uitgeschakeld en de accu is losgekoppeld vooraleer onderhoud uit te voeren aan de machine.

Opdat het gereedschap veilig en betrouwbaar blijft, dienen alle reparaties, onderhoud of afstellingen te worden uitgevoerd bij een erkend Makita service centrum.

- | | | |
|-----------------------|---------------------------|------------------------|
| ① Pulsador | ⑨ Aproximadamente 5 mm | ⑰ Gatillo interruptor |
| ② Cartucho de batería | ⑩ Rueda de ajuste | ⑱ Tornillo |
| ③ Luz de carga | ⑪ Caja de alimentación | ⑲ Placa de fijación |
| ④ Cargador de batería | ⑫ Cinta de tornillos | ⑳ Pared |
| ⑤ Palanca | ⑬ Guía de tornillos | ㉑ Tornillos del pulgar |
| ⑥ Placa de tope | ⑭ Posición de atornillado | ㉒ Implemento |
| ⑦ Placa | ⑮ Botón inversor | ㉓ Guardapolvo |
| ⑧ Carcasa | ⑯ Gancho | ㉔ Cojinete liso |

ESPECIFICACIONES

Modelo	6835D
Cinta de tornillos	4 mm x 25 mm – 41 mm
Velocidad en vacío (min ⁻¹)	2.000
Longitud total	364 mm
Peso neto (con cartucho de batería)	2,0 kg.
Tensión nominal	12 V CC

- Debido a un programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Nota: Las especificaciones pueden ser diferentes de país a país.

Sugerencias de seguridad

Para su propia seguridad, consulte las instrucciones de seguridad incluidas.

NORMAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA EL CARGADOR Y EL CARTUCHO DE BATERÍA

1. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** — Este manual contiene instrucciones de operación y de seguridad importantes para el cargador de baterías.
2. Antes de utilizar el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y las indicaciones de precaución (1) del cargador de baterías, (2) de las baterías, y (3) del producto con el que se utilicen las baterías.
3. **PRECAUCIÓN** — Para reducir el riesgo de que se produzcan heridas personales, cargue solamente las baterías recargables del tipo MAKITA. Otros tipos de batería pueden reventar y causar heridas personales y daños.
4. No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.
5. El uso de accesorios no recomendados ni vendidos por el fabricante del cargador de baterías podrá resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones a personas.
6. Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y cable eléctrico, cuando desconecte el cargador tire del enchufe y no del cable.
7. Cerciérese de colocar el cable de forma que no pueda pisarlo, tropezar con él, y que no esté sometido a tirones ni otro tipo de daños o fatiga.
8. No utilice el cargador si su cable o enchufe está estropeado — reemplácelos inmediatamente.

9. Si el cargador ha recibido un golpe fuerte, lo ha dejado caer, o ha resultado dañado de alguna forma, no lo utilice; llévelo a que se lo revise un técnico de servicio cualificado.
10. No desarme el cargador ni el cartucho de batería; cuando necesite realizar algún servicio o reparación, llévelo a un técnico de servicio cualificado. Un montaje incorrecto podría ocasionar un riesgo de descarga eléctrica o de incendio.
11. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desenchufe el cargador de la toma de corriente antes de intentar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza. La desconexión de los controles, únicamente, no reducirá este riesgo.
12. El cargador de baterías no ha sido pensado para ser usado por niños ni menores sin ser supervisados.
13. Los padres deberán supervisar a sus hijos pequeños para asegurarse de que no juegan con el cargador de baterías.
14. Si el tiempo de operación se acorta mucho, pare la tarea inmediatamente. Podría resultar en un riesgo de recalentamiento, posibles quemaduras e incluso una explosión.
15. Si el electrolito entrase en sus ojos, enjuáguelos con agua clara y solicite asistencia médica enseguida. Podría ocasionarle la pérdida de la vista.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA EL CARGADOR Y EL CARTUCHO DE BATERÍA

1. No cargue el cartucho de batería cuando la temperatura sea INFERIOR a 10°C o SUPERIOR a 40°C.
2. No intente utilizar un transformador elevador, un grupo electrógeno ni una toma de corriente continua (CC) para cargar el cartucho de batería.
3. No permita que nada cubra u obstruya las rejillas de ventilación del cargador.
4. Tape siempre los bornes de la batería con la tapa de la batería cuando no utilice el cartucho de batería.
5. No cortocircuite el cartucho de batería:
 - (1) No toque los bornes de la batería con ningún tipo de material conductor.

- (2) Evite guardar el cartucho de batería en cajas junto con otros objetos metálicos tales como clavos, monedas, etc.
- (3) No exponga el cartucho de batería al agua ni a la lluvia.

Un cortocircuito en la batería puede causar una gran circulación de corriente, un sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso una avería.

6. No guarde la herramienta ni el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50°C.
7. No queme el cartucho de batería aunque esté seriamente dañado o completamente fuera de servicio. El fuego podría hacerlo explotar.
8. Tenga cuidado de no dejar caer, sacudir ni golpear el cartucho de batería.
9. No cargue el cartucho de batería dentro de una caja o contenedor de ningún tipo. Durante la carga, la batería deberá estar en un lugar bien ventilado.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LA HERRAMIENTA

1. Tenga en cuenta que esta herramienta está siempre en condición de funcionamiento, porque no hay que enchufarla a una toma de corriente eléctrica.
2. Cuando realice una operación donde la herramienta pueda entrar en contacto con cables eléctricos ocultos o con su propio cable de alimentación, sujete la herramienta por las superficies de asiento aisladas. Si toca un cable con corriente, la corriente se transmitirá a las superficies metálicas expuestas de la herramienta y podrá sufrir una descarga eléctrica.

Carga (Fig. 2)

El cartucho de batería no está cargado cuando se adquiere nuevo. Tendrá que cargarlo antes de usarlo. Emplee el cargador de batería modelo DC1411 para cargarlo.

Enchufe el cargador de batería en una toma de corriente alterna (CA) de tensión apropiada. La luz de carga parpadeará en color verde. Inserte el cartucho de batería de forma que los bornes positivo y negativo en el cartucho de batería queden en los mismos lados que las marcas respectivas en el cargador de batería. Inserte el cartucho completamente en la abertura de forma que asiente en la base de la abertura del cargador. Cuando el cartucho esté insertado, el color de la luz de carga cambiará de verde a rojo y la carga comenzará. La luz de carga permanecerá encendida durante la carga. Cuando el color de la luz de carga cambie de rojo a verde, se habrá completado el ciclo de carga. Si deja el cartucho de batería en el cargador después de que se haya completado el ciclo de carga, el cargador cambiará a su modo de "carga lenta (carga de mantenimiento)" que durará aproximadamente 24 horas.

Después de la carga, desenchufe el cargador de la toma de corriente. Consulte la tabla de abajo para ver los tiempos de carga.

Tipo de batería	Capacidad (mAh)	Número de celdas	Tiempo de carga
1222	2.000	10	60 min. aprox.
1233	2.200	10	65 min. aprox.
1234	2.600	10	75 min. aprox.
1235	3.000	10	90 min. aprox.

3. Asegúrese siempre de que el piso bajo sus pies sea firme. Asegúrese de que no haya nadie debajo cuando utilice la herramienta en posiciones altas.
4. Sujete firmemente la herramienta.
5. Mantenga las manos alejadas de las piezas giratorias.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

INTRUCCIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO

Insalación o extracción del cartucho de la batería (Fig. 1)

- Antes de insertar o de extraer el cartucho de la batería, asegúrese siempre de desconectar la herramienta.
- Para retirar el cartucho de la batería, sáquelo de la herramienta mientras presiona los pulsadores a cada lado del mismo.
- Para insertar el cartucho de la batería, alinee la lengüeta del cartucho de batería con la acanaladura en el alojamiento y deslícelo hasta alojarlo en su lugar. Insértelo siempre a fondo hasta que quede bloqueado produciendo un ligero chasquido. En caso contrario, podría caerse accidentalmente de la herramienta y causarle heridas a usted o a alguien que se encuentre cerca de usted.
- No fuerce la introducción del cartuchode la batería. Si el cartucho no se desliza hacia adentro fácilmente, quiere decir que no está siendo insertado correctamente.

PRECAUCIÓN:

- El cargador de batería modelo DC1411 es para cargar el cartucho de batería Makita. No lo utilice nunca con otro propósito o para cargar baterías de otros fabricantes.
- Cuando cargue un cartucho de batería nuevo o uno que no haya sido utilizado durante mucho tiempo, será posible que no pueda cargarse completamente. Esta es una condición normal y no indica ningún tipo de problema. Podrá volver a cargarlo completamente después de descargarlo en su totalidad y volverlo a cargar unas cuantas veces.
- Si carga un cartucho de batería que acabe de retirar de una herramienta que justo entonces acaba de operar o uno que ha estado expuesto a la luz solar directa o calor durante mucho tiempo, la luz de carga podrá parpadear en color rojo. Si se diera el caso, espere algún tiempo. La carga comenzará una vez que el cartucho se enfríe. Éste se enfriará antes si lo saca del cargador.
- Si la luz de carga parpadea alternativamente en verde y rojo, existirá algún problema y no se podrá cargar. Los bornes en el cargador o en el cartucho de batería estarán sucios de polvo o el cartucho podrá estar inservible o estropeado.

Carga continua y lenta (carga de mantenimiento)

Si deja el cartucho de batería en el cargador para evitar que se descargue espontáneamente después de haberlo cargado completamente, el cargador se cambiará a su modo de “carga continua y lenta (carga de mantenimiento)” y mantendrá el cartucho de batería fresco y completamente cargado.

Consejos para alargar al máximo la vida de servicio de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente.
Pare la herramienta y cargue el cartucho de batería siempre que note que se debilita la potencia de la herramienta.
2. Nunca cargue un cartucho de batería que esté completamente cargado.
El exceso de carga acorta la vida de servicio de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a una temperatura ambiente de 10°C – 40°C.
Deje que el cartucho de batería se enfríe antes de cargarlo.
4. Cargue el cartucho de batería de hidruro metálico de níquel cuando no lo utilice durante más de seis meses.

Fijación de la longitud para los tornillos deseados (Fig. 3)

Hay 3 ajustes de bloqueo de seguro para fijar la longitud de los tornillos. Para obtener el ajuste deseado, saque la placa de tope mientras presiona la palanca hasta que vea que el número de longitud para el tornillo deseado (indicado en la placa) parezca descansar en el extremo superior de la carcasa. Consulte la tabla de abajo para ver la relación existente entre el número indicado en la placa y las gamas respectivas para la longitud de los tornillos.

Número indicado en la placa	Gama de longitud de tornillo (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Fijación de la profundidad de atornillado (Fig. 4)

Presione la placa de tope hasta el máximo. Mientras la mantiene en esta posición, gire la rueda de ajuste hasta que la punta del implemento sobresalga 5 mm aproximadamente de la placa de tope. Atornille un tornillo de prueba. Si la cabeza del tornillo sobresale por encima de la superficie de atornillado, gire la rueda de ajuste en la dirección A, si la cabeza del tornillo queda incrustada, gire la rueda de ajuste en la dirección B.

Instalación de la cinta de tornillos (Fig. 5 y 6)

Introduzca la cinta de tornillos por la guía de tornillos. Luego pásela por la caja de alimentación hasta que el primer tornillo alcance la posición previa a la posición de atornillado.

Desmontaje de la cinta de tornillos (Fig. 7 y 8)

Para desmontar la cinta de tornillos, sáquela simplemente tirando de ella en el sentido de la flecha. Si presiona el botón inversor, podrá sacar la cinta de tornillos en dirección opuesta a la indicada por la flecha.

Gancho de transporte (Fig. 9)

El gancho de transporte es útil para colgar temporalmente la herramienta. Puede instalarse en ambos lados de la herramienta. Cuando instale o desmonte el gancho de transporte, ensáchelo presionando su porción inferior en el sentido de la flecha.

Accionamiento del interruptor (Fig. 10)

PRECAUCIÓN:

Antes de insertar el cartucho de batería, compruebe siempre para ver si el interruptor de gatillo se acciona correctamente y regresa a la posición “OFF” cuando se libera.

Para encender la herramienta, simplemente presione el gatillo. Suelte el gatillo para parar.

Instalación de la placa de fijación (Fig. 11)

Instale siempre la placa de fijación cuando utilice los cartuchos de batería 1200, 1202 ó 1202A. Instale la placa de fijación en la herramienta con el tornillo provisto como se muestra en la **Fig. 11**.

Operación de atornillado (Fig. 12)

Ponga en marcha la herramienta apretando el gatillo interruptor. Sujete la herramienta firme y perpendicularmente contra la superficie de atornillado. Un tornillo se colocará automáticamente en la posición de atornillado y se atornillará.

PRECAUCIÓN:

- Compruebe siempre el implemento cuidadosamente antes de las operaciones de atornillado. Reemplace el implemento si está desgastado o efectuará un atornillado deficiente.
- Sujete siempre la herramienta perpendicularmente contra la superficie de atornillado. Si la sujeta en ángulo, podrá dañar las cabezas de los tornillos y ocasionar desgaste en el implemento. Esto también resultará en un atornillado deficiente.
- Mantenga siempre la herramienta firmemente contra la superficie de atornillado hasta completar el atornillado. En caso contrario, podrá ocasionar un insuficiente apriete de los tornillos.
- Tenga cuidado de no atornillar un tornillo sobre otro ya atornillado.
- No accione la herramienta sin tornillos. Dañará la superficie de atornillado.
- Si la caja de alimentación no funciona suavemente cuando atornille los tornillos, aplique cera pulverizada (tipo aerosol) en las superficies deslizantes. Jamás la lubrique.

Para atornillar en esquinas (Fig. 13)

Esta herramienta puede utilizarse para atornillar en una posición separada 15 mm de la pared como se muestra en la **Fig. 13**.

PRECAUCIÓN:

El atornillar en una posición a menos de 15 mm de la pared o el atornillar con la base del tope tocando la pared, podrá dañar las cabezas de los tornillos y ocasionar desgaste al implemento. Esto también podrá resultar en un mal apriete de los tornillos y mal funcionamiento de la herramienta.

Intalación o desmontaje del implemento (Fig. 14 y 15)

Importante:

Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y que el cartucho de batería haya sido retirado antes de instalar o extraer el implemento.

Afloje los tornillos del pulgar que sujetan la carcasa. Saque la carcasa tirando de ella en el sentido de la flecha. Presione el guardapolvo contra el cojinete plano y saque el implemento. Si el guardapolvo no pudiera moverse hasta el cojinete plano, pruebe a moverlo de nuevo después de girar ligeramente el implemento.

Para instalar el implemento, introdúzcalo en la cavidad mientras lo gira ligeramente. Después de instalarlo, asegúrese de que esté firmemente colocado tirando de él.

MANTENIMIENTO

PRECAUCIÓN:

Asegúrese siempre de que la herramienta está apagada y de que el cartucho de baterías haya sido retirado antes de realizar cualquier trabajo en la herramienta.

Para mantener la seguridad y fiabilidad del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deberán ser realizados por un Centro de Servicio Autorizado de Makita.

① Botão de pressão	⑨ Aprox. 5 mm	⑰ Gatilho
② Bateria	⑩ Botão de regulação	⑱ Parafuso
③ Luz de carga	⑪ Caixa de alimentação	⑲ Placa de apoio
④ Carregador de bateria	⑫ Faixa de parafusos	⑳ Parede
⑤ Alavanca	⑬ Guia de parafuso	㉑ Parafusos manuais
⑥ Base do obturador	⑭ Posição de perfuração	㉒ Broca
⑦ Placa	⑮ Botão de inversão	㉓ Cobertura contra o pó
⑧ Armação	⑯ Gancho	㉔ Chumaceira simples

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	6835D
Faixa de parafusos	4 mm x 25 mm – 41 mm
Velocidade em vazio (min ⁻¹)	2.000
Comprimento total	364 mm
Peso líquido (com a bateria)	2,0 kg
Voltagem nominal	CC 12 V

- Devido a um programa contínuo de pesquisa e desenvolvimento, estas especificações podem ser alteradas sem aviso prévio.
- Nota: As especificações podem variar de país para país.

Conselhos de segurança

Para sua segurança, leia as instruções anexas.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA O CARREGADOR E BATERIA

1. **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES** — Este manual contém importantes normas de segurança e de funcionamento para o carregador de bateria.
2. Antes de utilizar o carregador leia todas as instruções e notas de precaução no (1) carregador de bateria, (2) bateria e (3) no produto que utiliza a bateria.
3. **PRECAUÇÃO** — Para reduzir o risco de acidente, carregue só baterias recarregáveis da MAKITA. Outros tipos de baterias podem explodir causando danos pessoais.
4. Não exponha o carregador à chuva ou à neve.
5. A utilização de qualquer acessório não recomendado ou vendido pelo fabricante do carregador de bateria pode provocar um incêndio, choque eléctrico ou danos pessoais.
6. Para reduzir o risco de danificar a ficha e o fio eléctrico, puxe pela ficha, nunca pelo fio, quando desligar o carregador.
7. Certifique-se de que o fio está colocado de modo a que não seja pisado, torcido ou de qualquer maneira sujeito a danos ou esticões.
8. Não utilize o carregador com um fio ou ficha estragados — substitua-os imediatamente.

9. Não utilize o carregador se recebeu alguma pancada, caiu ou foi danificado de qualquer maneira; leve-o a um serviço de assistência qualificado.
10. Não abra o carregador ou a bateria; leve-o a um serviço de assistência qualificado quando necessitar de assistência ou reparação. Montagem incorrecta pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.
11. Para reduzir o risco de choque eléctrico, desligue o carregador da tomada antes de efectuar qualquer manutenção ou limpeza. Desligar os controlos não reduz o risco.
12. O carregador de bateria não deve ser utilizado por crianças ou por enfermos sem vigilância.
13. Deve vigiar as crianças para se certificar de que não brincam com o carregador.
14. Se o tempo de operação diminuir consideravelmente, pare imediatamente a operação. Pode ocorrer sobre-aquecimento, queimaduras e mesmo uma explosão.
15. Se entrar electrólito nos seus olhos, lave-os com água e procure imediatamente assistência médica. Pode originar perda de visão.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA O CARREGADOR E BATERIA

1. Não carregue a bateria quando a temperatura é INFERIOR A 10°C ou SUPERIOR a 40°C.
2. Não tente utilizar um transformador de corrente, um gerador ou um receptáculo de alimentação CC.
3. Não deixe que nada cubra ou obstrua as ventilações do carregador.
4. Cubra sempre os terminais da bateria com a tampa quando não estiver a utilizar a bateria.
5. Não provoque um curto circuito na bateria:
 - (1) Não toque nos terminais com nenhum material condutor.
 - (2) Evite guardar a bateria juntamente com outros objectos metálicos tal como pregos, moedas, etc.
 - (3) Não exponha a bateria à chuva ou a água. Um curto circuito na bateria pode causar um grande fluxo de corrente, sobreaquecimento, possíveis queimaduras e mesmo uma avaria.

6. Não guarde a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou ultrapassar 50°C.
7. Não queime a bateria mesmo se estiver severamente danificada ou completamente gasta. A bateria pode explodir no fogo.
8. Tenha cuidado para não deixar cair, sacudir ou dar pancadas na bateria.
9. Não carregue dentro de uma caixa ou recipiente de qualquer tipo. A bateria deve ser colocada num local bem ventilado durante o carregamento.

REGRAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA A FERRAMENTA

1. Não se esqueça que esta ferramenta está sempre em condições de funcionamento porque não tem de ser ligado a uma tomada eléctrica.
2. Pegue na ferramenta pelas superfícies isoladas quando executa uma operação em que a ferramenta de corte pode entrar em contacto com fios eléctricos escondidos. O contacto com um fio “vivo” fará com que as partes expostas de metal da ferramenta também ficarão “vivas” e provocarão um choque no operador.
3. Certifique-se sempre de que os seus pés estão em perfeito equilíbrio. Certifique-se de que ninguém está por baixo quando trabalhar em locais altos.
4. Segure na ferramenta firmemente.
5. Mantenha as mãos afastadas das partes móveis.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Carga (Fig. 2)

Uma bateria nova não está carregada. Precisa de ser carregada antes da utilização. Utilize o carregador de bateria Modelo DC1411 para carregá-la.

Ligue o carregador de bateria à tomada de corrente alterna com a voltagem apropriada. A luz de carga pisca em verde. Coloque a bateria de modo que os terminais positivo e negativo coincidam com as respectivas marcas no carregador de bateria. Introduza a bateria até ao fundo do carregador. Quando a bateria está colocada, a luz de carga muda de verde para vermelho e começa a carga. A luz mantém-se acesa durante a carga. Quando a luz de carga muda de vermelho para verde, o ciclo de carregamento está completo. Se deixar a bateria no carregador depois do carregamento acabar, o carregador muda para o modo de “carregamento gota a gota (carregamento de manutenção)” que durará aproximadamente 24 horas.

Em seguida desligue o carregador da tomada de corrente. Consulte a tabela abaixo para verificar o tempo de carga.

Tipo da bateria	Capacidade (mAh)	Número de células	Tempo de carga
1222	2.000	10	Aprox. 60 min.
1233	2.200	10	Aprox. 65 min.
1234	2.600	10	Aprox. 75 min.
1235	3.000	10	Aprox. 90 min.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Instalação ou extracção da bateria (Fig. 1)

- Desligue sempre a ferramenta antes de colocar ou extrair a bateria.
- Para tirar a bateria, retire-a da ferramenta enquanto pressiona os botões de pressão em ambos os lados da bateria.
- Para colocar a bateria, alinhe a saliência na bateria com a ranhura no suporte e deslize-a para o seu lugar. Coloque-a sempre até ao fim, até que fique preso no lugar com um clique. Se assim não for, pode acidentalmente cair da ferramenta, ferindo-o ou a alguém à sua volta.
- Não force a bateria ao introduzi-la. Se não deslizar com facilidade é porque não está a fazê-lo de modo correcto.

PRECAUÇÃO:

- O carregador de bateria Modelo DC1411 destina-se a carregar baterias Makita. Nunca o utilize para outros fins ou para baterias de outros fabricantes.
- Quando carregar uma bateria nova ou uma bateria que não foi utilizada durante um longo período de tempo, pode não ser possível carregá-la completamente. Esta situação é normal e não significa qualquer deficiência. Pode carregar a bateria completamente depois de a ter descarregado e carregado algumas vezes.
- Se carregar uma bateria de uma ferramenta que acabou de funcionar ou uma bateria que foi deixada exposta ao sol, a luz de carga pode piscar em vermelho. Se isto acontecer espere um pouco. A carga começa quando a bateria tiver arrefecido. A bateria arrefecerá mais depressa se a retirar do carregador de bateria.
- Se a luz de carga piscar alternadamente em verde e vermelho, existe um problema e a carga não é possível. Os terminais no carregador ou na bateria estão bloqueados com pó ou a bateria está gasta ou danificada.

Carregamento gota a gota (carregamento de manutenção)

Se deixar a bateria no carregador para evitar descarga espontânea depois de completamente carregada, o carregador mudará para o modo de “carregamento gota a gota (carregamento de manutenção)” e manterá a bateria fresca e completamente carregada.

Conselhos para manter a máxima vida útil da bateria

1. Carregue a bateria antes de completamente descarregada.
Páre sempre a operação e carregue a bateria quando notar diminuição de potência da ferramenta.
2. Nunca recarregue uma bateria completamente carregada.
Sobrecarregamento diminui a vida útil da bateria.
3. Carregue a bateria à temperatura ambiente de 10°C – 40°C.
Se a bateria estiver quente deixe-a arrefecer antes de a carregar.
4. Carregue a bateria de hidreto de níquel quando não a utilizar durante mais do que seis meses.

Ajuste para o comprimento desejado do parafuso (Fig. 3)

Existem 3 ajustes para o bloqueio positivo do comprimento do parafuso. Para obter o ajuste desejado, retire a base do obturador enquanto pressiona a alavanca até que veja o número desejado do comprimento do parafuso (indicado na placa) aparecer na parte superior da armação. Veja a tabela abaixo para a relação entre o número indicado na placa e as gamas de parafusos correspondentes.

Número indicado na placa	Gama do comprimento do parafuso (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Ajuste da profundidade de perfuração (Fig. 4)

Pressione a base do obturador o mais fundo possível. Enquanto a mantém nesta posição, rode o botão de regulação até que a ponta da broca fique projectada aprox. a 5 mm da base do obturador. Perfure um parafuso experimental. Se a cabeça do parafuso ficar projectada acima da superfície de perfuração, rode o botão de regulação na direcção A; se a cabeça do parafuso ficar rebaixada, rode o botão de regulação na direcção B.

Colocação da faixa de parafusos (Fig. 5 e 6)

Coloque a faixa de parafusos através da guia de parafuso. Depois coloque-a através da caixa de alimentação até que o primeiro parafuso atinja a posição a seguir à de perfuração.

Retirar a faixa de parafusos (Fig. 7 e 8)

Para retirar a faixa de parafusos, puxe-a para fora na direcção da seta. Se pressionar o botão de inversão, pode retirar a faixa de parafusos na direcção oposta à da seta.

Gancho de transporte (Fig. 9)

O gancho de transporte é conveniente para prender a máquina temporariamente. Pode ser instalado em qualquer um dos lados da máquina. Para instalar ou retirar o gancho de transporte, estenda-o pressionando a sua parte inferior na direcção da seta.

Ação do interruptor (Fig. 10)

PRECAUÇÃO:

Antes de colocar a bateria na ferramenta certifique-se de que o gatilho funciona correctamente e volta para a posição “OFF” (desligado) quando o solta.

Para ligar a ferramenta carregue simplesmente no gatilho. Solte o gatilho para parar.

Colocação da placa de apoio (Fig. 11)

Coloque sempre a placa de apoio quando utiliza baterias 1200, 1202 ou 1202A. Coloque a placa de apoio na ferramenta com o parafuso fornecido, como indicado na **Fig. 11**.

Operação de perfuração (Fig. 12)

Ligue a máquina carregando no gatilho. Agarre na máquina firme e verticalmente contra a superfície de perfuração. O parafuso será automaticamente levado para a posição de perfuração e apertado.

CUIDADO:

- Inspeccione sempre a broca cuidadosamente para ver se há desgastes antes de operações de perfuração. Troque a broca gasta, caso contrário poderá resultar em apertos inadequados.
- Agarre sempre a máquina firme e verticalmente contra a superfície de perfuração. Agarrando-a inclinadamente poderá danificar as cabeças dos parafusos e causar desgaste na broca. Poderá também resultar em aperto inadequado.
- Mantenha sempre a máquina firmemente contra a superfície de perfuração até que a perfuração termine. Caso contrário, os parafusos poderão não ser apertados o suficiente.
- Cuidado para não colocar um parafuso sobre outro parafuso já apertado.
- Não funcione com a máquina sem parafusos. A superfície de perfuração será danificada.
- Se a operação da caixa de alimentação se tornar irregular quando colocando os parafusos, pulverize as superfícies deslizantes com cera para automóvel (cera tipo spray). Nunca lubrifique.

Quando perfura num canto (Fig. 13)

Esta máquina pode ser utilizada para perfurar numa posição a 15 mm afastada da parede como indicado na **Fig. 13**.

PRECAUÇÃO:

Perfurar numa posição inferior a 15 mm da parede ou perfurar com a base do obturador em contacto com a parede pode estragar as cabeças dos parafusos e a broca. Pode também originar mau aperto dos parafusos e mau funcionamento da máquina.

Instalar ou retirar a broca (Fig. 14 e 15)

Importante:

Certifique-se sempre de que a ferramenta está desligada e de que a bateria foi retirada antes de colocar ou retirar a broca.

Desaperte os parafusos manuais que prendem a armação. Retire a armação no sentido da seta. Pressione a cobertura contra o pó no sentido da chumaceira simples e retire a broca. Se não conseguir mover a cobertura contra o pó até à chumaceira simples, tente outra vez inclinando ligeiramente a broca.

Para colocar a broca, coloque-a no encaixe enquanto a roda ligeiramente. Depois da colocação, certifique-se sempre de que a broca está bem presa tentando retirá-la.

MANUTENÇÃO

PRECAUÇÃO:

Certifique-se sempre de que a ferramenta se encontra desligada e de que a bateria foi retirada antes de efectuar qualquer inspecção e manutenção.

Para salvaguardar a segurança e a fiabilidade do produto, as reparações, manutenção e afinações deverão ser sempre efectuadas por um Centro de Assistência Oficial MAKITA.

① Trykknop	⑨ Cirka 5 mm	⑰ Afbryder
② Akku	⑩ Justeringsknop	⑱ Skrue
③ Ladelampe	⑪ Forsyningsboks	⑲ Låsebøjle
④ Akku-ladeaggregat	⑫ Skruebånd	⑳ Væg
⑤ Arm	⑬ Skrueguide	㉑ Vingeskrue
⑥ Stopperplade	⑭ Skrueposition	㉒ Bit
⑦ Anslagsplade	⑮ Reverseknop	㉓ Støvhætte
⑧ Hus	⑯ Bæltecplips	㉔ Radialleje

SPECIFIKATIONER

Model	6835D
Skruebånd	4 mm x 25 mm – 41 mm
Omdrejninger per minut (min ⁻¹)	2 000
Længde	364 mm
Vægt (med akku)	2,0 kg
Spænding	DC 12 volt

- Ret til tekniske ændringer forbeholdes.
- Bemærk: Tekniske data kan variere fra land til land.

Sikkerhedsforskrifter

For Deres egen sikkerheds skyld bør De sætte Dem ind i sikkerhedsforskrifterne.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR OPLADER OG AKKU

1. **GEM DISSE FORSKRIFTER** — Denne brugsanvisning indeholder vigtige sikkerhedsforskrifter og betjeningsvejledninger for opladeren.
2. For brug af opladeren bør De læse alle instruktioner og advarselsskiltninger vedrørende (1) laderen, (2) akku, og (3) maskinen.
3. **ADVARSEL** — For at mindske risikoen for personskade må opladeren kun anvendes til opladning af genopladelige MAKITA akkutyper. Andre akku-typer kan sprænges og forårsage personskade eller ødelæggelser.
4. Udsæt ikke opladeren for regn eller sne.
5. Brug af tilbehør, der ikke er anbefalet eller solgt af Makita, kan medføre risiko for brand, elektrisk stød, eller personskade.
6. For at minimere risikoen for skade på netledning og netstik, skal De trække i netstikket og ikke i ledningen, når opladeren tages ud af stikkontakten.
7. Sørg for, at netledningen er placeret således, at man ikke træder på den eller falder over den, og således, at den ikke på anden måde beskadiges eller lider overlast.
8. Brug aldrig opladeren, hvis netledningen eller netstikket er beskadiget — få dem udskiftet øjeblikkeligt.
9. Brug aldrig opladeren, hvis den har fået voldsomt slag, er blevet tabt eller på anden måde er beskadiget. Lad en kvalificeret reparatør se på den.

10. Skil aldrig opladeren eller akkuen ad; kontakt en kvalificeret reparatør, når vedligeholdelse eller reparation er påkrævet. Forkert samling kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
11. For at undgå risiko for elektrisk stød skal opladeren altid tages ud af stikkontakten, før vedligeholdelse eller rengøring udføres. Denne risiko fjernes ikke ved blot at slukke for kontrollerne.
12. Opladeren er ikke beregnet til at skulle anvendes af børn eller svaglige personer uden opsyn.
13. Små børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med opladeren.
14. Hvis anvendelsestiden bliver ekstrem kort, skal brugen straks afbrydes. Det kan ellers resultere i overophedning, mulige forbrændinger og endog eksplosion.
15. Hvis man får elektrolytvæske i øjnene, skal de øjeblikkeligt renses med rigeligt rent vand, hvorefter der straks skal søges læge. Der er risiko for tab af synsevne.

YDERLIGERE SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR OPLADER OG AKKU

1. Oplad ikke akkuen, når temperaturen er UNDER 10°C, eller OVER 40°C.
2. Forsøg aldrig at anvende en transformator, generator eller jævnstrømsforsyning til opladning.
3. Sørg for at opladerens ventilationsåbninger ikke tildækkes.
4. Sæt altid beskyttelsesdækslet over akkuens poler, når den ikke er i brug.
5. Kortslut aldrig akkuen:
 - (1) Rør ikke polerne med noget ledende materiale.
 - (2) Opbevar ikke akkuen sammen med genstande af metal, som f.eks. søm og skruer.
 - (3) Udsæt aldrig akkuen eller opladeren for vand eller regn.

En kortslutning af akkuen kan forårsage en stor strømudladning, overophedning, forbrænding, og gennemslag gennem isolerende materiale.

- Opbevar ikke akkuen eller maskinen på steder, hvor temperaturen kan komme over 50°C.
- Akkuen indeholder cadmium og er dermed miljøaffald, som ikke må bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Den må ikke brændes, da den kan eksplodere i åben ild. Akkuen skal, når den er udtjent, deponeres for genbrug. Spørg forhandleren om de gældende regler.
- Udsæt ikke akkuen for slag eller andre voldsomme fysiske påvirkninger.
- Oplad ikke akkuen i en kasse eller en anden form for beholder. Akkuen skal oplades på et sted med god ventilation.
- Sørg altid for at have sikkert fodfæste. Sørg for at der ikke opholder sig personer under arbejdsområdet, når De arbejder i højden.
- Hold maskinen med begge hænder.
- Rør aldrig roterende dele med hænderne.

GEM DISSE FORSKRIFTER.

ANVENDELSE

Montering og afmontering af akku (Fig. 1)

- Kontrollér altid, at maskinen er slået fra, før installation eller fjernelse af akkuen.
- For at fjerne akkuen trykkes samtidigt på trykknapperne på begge sider af akkuen og den trækkes ud af maskinen.
- For at sætte en ny akku i, placeres denne så fjeren på akkuen passer med noten i åbningen på maskinen. Akkuen skubbes helt i bund indtil den klikker på plads i begge sider. Kontrollér altid at akkuen er helt fastlåst ved at trække i den.
- Brug aldrig magt når akkuen sættes i. Hvis ikke akkuen glider i uden besvær, er det fordi den vender forkert.

YDERLIGERE

SIKKERHEDSFORSKRIFTER FOR MASKINEN

- Vær opmærksom på at maskinen altid er driftsklar, da den ikke behøver tilslutning til en stikkontakt.
- Hold ved maskinen på de isolerede greb, når der udføres arbejde, hvor det skærende værktøj kan komme i kontakt med skjulte ledninger. Kontakt med en "strømførende" ledning vil også gøre uisolerede metaldele på maskinen "strømførende", hvilket kan give brugeren elektrisk stød.

Opladning (Fig. 2)

En ny akku er ikke opladet ved leveringen. Den skal oplades før brug. Brug akku-ladeaggregat DC1411 til opladning af akkuen.

Tilslut akku-ladeaggregatet til stikkontakten. Ladelampen blinker grønt. Sæt akkuen i akku-ladeaggregatet således at dens plus- og minuspoler passer med de tilsvarende markeringer på akku-ladeaggregatet. Skub akkuen så langt ind at den står på bunden af akku-ladeaggregatet. Når akkuen er isat, skifter ladelampen fra grønt til rødt og opladningen begynder. Ladelampen forbliver tændt under hele opladningen. Når ladelampens farve skifter fra rødt til grøn, er opladningen afsluttet. Hvis De efterlader akkuen i akku-ladeaggregatet, efter at opladningen er afsluttet, skifter akku-ladeaggregatet over til kompensationsladning (vedligeholdelsesladning), som fortsætter i cirka 24 timer.

Tag akkuen ud og træk stikket til laderen ud af stikkontakten. Se nedenstående tabel vedrørende ladetiden.

Akku-type	Kapacitet (mAh)	Antal celler	Ladetid ved anvendelse
1222	2 000	10	Ca. 60 min.
1233	2 200	10	Ca. 65 min.
1234	2 600	10	Ca. 75 min.
1235	3 000	10	Ca. 90 min.

ADVARSEL:

- Akku-ladeaggregat DC1411 er beregnet til opladning af Makita akkuer. Brug den aldrig til andre formål eller til opladning af akkuer af andre fabrikater.
- Ved opladning af en ny akku eller en akku, der ikke har været brugt længe, kan det ske at akkuen ikke oplades helt. Dette er normalt, og akkuen vil atter kunne oplades helt, når den har været opladet og afladet nogle gange.
- Hvis man forsøger at oplade en akku, der lige har været i brug eller udsat for stærk varme, vil ladelampen evt. blinke rødt. Sker dette, kan opladningen først startes, når akkuen er afkølet. Akkuen afkøles hurtigere hvis den tages ud af laderen.
- Hvis ladelampen blinker skiftevis grønt og rødt, er opladning ikke mulig. Polerne på akku-ladeaggregatet eller akkuen er ikke rene, akkuen er beskadiget eller akkuen er slidt op.

Kompensationsladning (vedligeholdelsesladning)

Hvis De efterlade akkuen i akku-ladeaggregatet for at forebygge spontan afladning efter en fuld opladning, skifter akku-ladeaggregatet til dens "kompensationsladning (vedligeholdelsesladning)" funktion, og holder derved akkuen frisk og fuldt opladet.

Tips til sikring af maksimal akku-levetid

1. Oplad akkuen, før den er fuldt afladet.
Stop altid med at bruge maskinen, og oplad akkuen, når De bemærker reduceret maskinkraft.
2. Oplad aldrig en fuldt opladet akku.
Over-opladning forkorter akkuens levetid.
3. Oplad akkuen ved en rumtemperatur på 10°C – 40°C.
Lad en varm akku køle, før den oplades.
4. Oplad nikkel metalhydrid akkuen, når De ikke har anvendt den indenfor et halvt år.

Indstilling til ønsket skruelængde (Fig. 3)

Der er 3 faste anslagspositioner til indstilling af skruelængde. For at opnå den ønskede indstilling trækkes stopperpladen ud samtidigt med at knappen trykkes ned, indtil De kan se nummeret på den ønskede skruelængde (angivet på pladen) komme frem og hvile på topkanten af huset. Se tabellen herunder for at finde forholdet mellem nummeret, der er angivet på pladen, og de respektive skruelængder.

Nummer angivet på pladen	Skruelængde (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Justering af skruedybden (Fig. 4)

Tryk stoppladen så langt ned som muligt. Mens den holdes i denne position, drejes justeringsknappen, indtil bittets spids rager cirka 5 mm frem over stopperpladen. Skue forsøgsvis en skrue i. Hvis skruehovedet stikker frem fra overfladen på emnet, drejes justeringsknappen i A retning. Hvis skruehovedet er forsænket, drejes knappen i B retning.

Montering af skruerbånd (Fig. 5 og 6)

Før skruerbåndet ind gennem skrueguiden. Før det dernæst ind gennem forsyningsboksen, indtil den første skrue når frem til positionen lige før skruerpositionen.

Afmontering af skruerbånd (Fig. 7 og 8)

Skruerbåndet afmonteres ved at det ganske enkelt trækkes ud i pilens retning. Hvis De holder reverseknappen inde, kan De trække skruerbåndet ud i modsat retning af pilen.

Bælteclips (Fig. 9)

Bælteclipsen er praktisk til at hænge maskinen i. Clipsen kan anbringes på begge sider af maskinen. Ved montering eller afmontering af clipsen udvides den ved at man trykker dens nedre del i retning af pilen.

Afbryderbetjening (Fig. 10)

ADVARSEL:

Før akkuen sættes i maskinen, bør det altid kontrolleres, at afbryderknappen fungerer korrekt og returnerer til "OFF" positionen, når den slippes.

Før at starte maskinen trykkes der blot på afbryderen. Slip afbryderen for at stoppe.

Montering af låsebøjlen (Fig. 11)

Montér altid låsebøjlen, når akkuerne 1200, 1202 eller 1202A anvendes. Sæt låsebøjlen på maskinen med den medfølgende skrue som vist i Fig. 11.

Skruning (Fig. 12)

Tænd for maskinen ved at trykke på afbryderkontakten. Hold maskinen i ret vinkel og fast mod emnet. En skrue føres automatisk frem til skruerpositionen og skrues ind i emnet.

ADVARSEL:

- Kontrollér altid bittet omhyggeligt for slitage før iskruning af skrue. Udskift et slidt bit, da det ellers kan resultere i dårlig iskruning.
- Hold altid maskinen i ret vinkel mod emnet. Holdes den i en vinkel, kan det beskadige skruehovedet og forvolde slitage på bittet. Det kan også resultere i dårlig iskruning.
- Hold altid maskinen fast imod emnet, indtil iskruning er fuldført. Forsømmelse af dette kan medføre, at skrueerne ikke skrues tilstrækkeligt i.
- Undgå at skrue en skrue ind i en allerede iskruet skrue.
- Benyt ikke maskinen uden skrue. Det vil beskadige emnet.
- Hvis forsyningsboksen virker træg ved iskruning af skrue, sprøjtes bilvoks (sprayvoks) over glidefladerne. Forsyningsboksen må aldrig smøres.

Skruning i hjørner (Fig. 13)

Denne maskine kan anvendes til at skrue i en position 15 mm fra en væg som vist i **Fig. 13**.

FORSIGTIG:

Skrues der i en position, der er tættere end 15 mm på væggen, eller med stopperpladen i kontakt med væggen, kan det beskadige skruehovederne og forvolde slitage på bittet. Det kan også føre til utilsigtede fastgøring af skrueerne eller få maskinen til at virke forkert.

Montering eller afmontering af bits (Fig. 14 og 15)

Vigtigt:

Kontrollér altid at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der monteres eller afmonteres værktøj.

Løsn vingeskrueerne, der holder huset på plads. Træk huset ud i pilens retning. Tryk støvhætten mod planlejet og træk bittet ud. Hvis støvhætten ikke kan bevæges så langt som planlejet, så forsøg igen efter at have drejet bittet en smule.

For at montere et bit sættes det ind i patronen, mens det drejes en smule. Efter montering skal De altid kontrollere, om bittet sidder ordentlig fast ved at forsøge at trække det ud.

VEDLIGEHOLDELSE

FORSIGTIG:

Sørg altid for at maskinen er slukket, og at akkuen er taget ud, før der gennemføres noget arbejde på selve maskinen.

For at opretholde produktets sikkerhed og pålidelighed, må istandsættelse, vedligeholdelse eller justering kun udføres af et autoriseret Makita service center.

- ① Spärrknapp
- ② Kraftkasset
- ③ Laddlampa
- ④ Laddare
- ⑤ Spak
- ⑥ Djupanslag
- ⑦ Platta
- ⑧ Kåpa

- ⑨ C:a 5 mm
- ⑩ Inställningsratt
- ⑪ Matarhus
- ⑫ Magasinsband för skruv
- ⑬ Styrskena för skruv
- ⑭ Driftsposition
- ⑮ Backknapp
- ⑯ Krok

- ⑰ Strömställare
- ⑱ Skruv
- ⑲ Hällplåt
- ⑳ Vägg
- ㉑ Tumskrubar
- ㉒ Bits
- ㉓ Dammskydd
- ㉔ Enkelt lager

TEKNISKA DATA

Modell	6835D
Magasinsband	4 mm x 25 mm – 41 mm
Obelastat varvtal	2 000 min ⁻¹
Total längd	364 mm
Nettovikt (med kraftkasset)	2,0 kg
Märkspänning	12 V likström

- På grund av det kontinuerliga programmet för forskning och utveckling, kan här angivna tekniska data ändras utan föregående meddelande.
- Observera: Tekniska data kan variera i olika länder.

Säkerhetstips

För din egen säkerhets skull, bör du läsa igenom de medföljande säkerhetsföreskrifterna.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER FÖR LADDARE OCH KRAFTKASSETT

1. SPARA DESSA INSTRUKTIONER — Bruksanvisningen innehåller viktiga säkerhets- och driftsinstruktioner för batteriladdaren.
2. Läs alla instruktioner och varningstexter på (1) batteriladdaren, (2) kraftkassetten och (3) produkten till vilka dessa används, innan du använder batteriladdaren.
3. VARNING — Ladda endast MAKITA uppladdningsbara kraftkassetter för att minska risken för skador. Andra batterityper kan explodera och orsaka skador på person och egendom.
4. Utsätt inte laddaren för regn eller snö.
5. Användning av tillbehör som inte säljs eller är rekommenderade av batteriladdarens tillverkare kan medföra risk för eldsvåda, elektriska stötar och personsador.
6. Dra i kontakten och inte i sladden när laddaren kopplas ur strömuttaget, för att minska risken för skador på nätkontakten och nätsladden.
7. Se till att sladden är placerad så att inte någon trampar eller snubblar på den, eller att den på annat sätt utsätts för skador eller yttre påverkan.
8. Använd inte laddaren om kontakten eller sladden är skadade. Byt ut delarna omedelbart.
9. Använd inte laddaren om den har utsatts för ett kraftigt slag, tappats, eller på annat sätt skadats. Ta laddaren till en auktoriserad serviceverkstad.

10. Plocka inte isär laddaren eller kraftkassetten. Ta dem till en auktoriserad serviceverkstad om de behöver ses över eller repareras. Felaktig sammansättning kan medföra risk för elektriska stötar och eldsvåda.

11. Dra ur kontakten till laddaren innan underhåll eller rengöring utförs för att minska risken för elektriska stötar. Denna risk minskas inte genom att bara stänga av kontrollerna.
12. Batteriladdaren är inte avsedd för att användas av småbarn och personer som lider av Ålderdomssvaghet utan tillsyn.
13. Småbarn bör ha sådan tillsyn att de inte leker med batteriladdaren.
14. Avsluta arbetet omedelbart om driftstiden har blivit mycket förkortad. Att fortsätta arbetet kan resultera i risk för överhettning, möjliga brännskador och även explosion.
15. Om elektrolyt skulle komma in i ögonen bör du tvätta av dem med rent vatten, och genast söka medicinsk hjälp. Elektrolyten kan resultera i att du förlorar synen.

SÄRSKILDA ANVISNINGAR FÖR LADDARE OCH KRAFTKASSETT

1. Ladda inte kraftkassetten när temperaturen är UNDER 10°C eller ÖVER 40°C.
2. Försök inte använda en spänningsomvandlare, motordriven generator eller ett likströmsuttag.
3. Låt ingenting täcka för eller täppa igen laddarens ventilationshål.
4. Sätt alltid på det medföljande kontaktskyddet när kraftkassetten inte används.
5. Kortslut inte kraftkassetten:
 - (1) Vidrör inte kontakterna med något ledande material.
 - (2) Undvik att förvara kraftkassetten i en behållare som innehåller andra metallföremål som till exempel spikar, mynt o.d.
 - (3) Utsätt inte kraftkassetten för vatten eller regn.
 En kortslutning av kraftkassetten kan medföra ett kraftigt spänningsflöde, överhettning, brännskador och även totalförstörrelse av kraftkassetten.
6. Förvara ej maskinen eller kraftkassetten på platser där temperaturen kan komma att uppnå eller överskrida 50°C.

- Bränn inte upp kraftkassetten även om den är kraftigt skadad eller totalt utsliten. Kraftkassetten kan explodera i eld.
- Var försiktig så att batteriet inte tappas, skakas om kraftigt eller slås emot andra föremål.
- Ladda inte kraftkassetten inuti en låda eller behållare av något slag. Kraftkassetten måste placeras på en plats med god ventilation under laddning.

SÄRSKILDA SÄKERHETSREGLER FÖR MASKINEN

- Tänk på att maskinen alltid är i driftsläge eftersom den inte behöver kopplas till ett elektriskt uttag.
- Håll maskinen i de isolerade handtagen vid sådana arbeten där skär-/borrverktyget kan komma i kontakt med ledningsdragning som inte är synlig. Om verktyget kommer i direktkontakt med en strömförande ledning kommer även maskinens metalleder att bli strömförande, vilket kan orsaka att operatören utsätts för elektrisk shock.
- Se alltid till att stå stadigt.
Se till att ingen står under dig när maskinen används på hög höjd.
- Håll maskinen stadigt.
- Håll händerna på avstånd från roterande delar.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

Laddning (Fig. 2)

Vid leverans är kraftkassetten oladdad. Den måste laddas före användning. Använd laddaren modell DC1411 för att ladda upp kraftkassetten.

Sätt i laddaren i ett lämpligt växelströmsuttag. Laddningslampan tänds med ett grönt ljus. Sätt i kraftkassetten så att plus- och minuspolerna på kraftkassetten är på samma sida som respektive markeringar på laddaren. För in kassetten helt och fullt i laddningsurtaget så att den vilar mot laddningsurtagets botten. När kraftkassetten satts i ändras laddningslampans färg från grönt till rött och laddningen påbörjas. Laddningslampan lyser med stadigt sken under hela laddningen. När laddningslampan ändrar färg från rött till grönt är laddningen avslutad. Om du lämnar kraftkassetten i laddaren efter avslutad laddning övergår laddaren till läget "strömladdning (underhållsladdning)" vilket varar i ungefär 24 timmar.

Dra ur laddarens nätkabel från strömkällan efter laddningen. Se i tabellen nedan för laddningstid.

Batterityp	Kapacitet (mAh)	Antal celler	Laddningstid
1222	2 000	10	Ungefär 60 min.
1233	2 200	10	Ungefär 65 min.
1234	2 600	10	Ungefär 75 min.
1235	3 000	10	Ungefär 90 min.

FÖRSIKTIGHET!

- Laddaren modell DC1411 är avsedd för laddning av Makita kraftkassett. Använd den aldrig för andra ändamål eller för att ladda batterier av andra märken.
- Vid laddning av en ny kraftkassett, eller en kraftkassett som inte använts under lång tid kan det hända att kraftkassetten inte kan laddas fullt. Detta är normalt och indikerar inte någon felaktighet hos laddare eller kassett. Kraftkassetten kan laddas fullt efter att den laddats upp och laddats ur några gånger.

BRUKSANVISNING

Montering och demontering av kraftkassetten (Fig. 1)

- Stäng alltid av maskinen innan kraftkassetten monteras eller demonteras.
- Ta bort kraftkassetten genom att dra av den från maskinen samtidigt som du trycker på spärrknapparna på båda sidorna av kassetten.
- Sätt på kraftkassetten genom att passa in tungan på kraftkassetten mot skåran i maskinhuset och skjuta den i läge. Skjut alltid in kraftkassetten ända in tills den låses i läge med ett litet klickljud. Om kraftkassetten inte låses i läge kan den av misstag falla ur sitt läge och därmed orsaka skador på dig själv eller personer i närheten.
- Tvinga inte kraftkassetten i läge vid montering. Om kassetten inte lätt glider i läge utförs inte monteringen korrekt.

- Vid laddning av en kraftkassett från en maskin som just använts, eller en kraftkassett som har legat på en plats utsatt för direkt solljus eller värme under en längre tid kan det hända att laddningslampan blinkar med rött sken. Vänta en stund om detta inträffar. Laddningen påbörjas efter att kraftkassetten svalnat. Kraftkassetten svalnar snabbare om du avlägsnar den från laddaren.
- Om laddningslampan blinkar med omväxlande grönt och rött sken har ett problem uppstått, och laddning kan inte genomföras. Kontakterna på laddaren eller kraftkassetten är igensatta med damm eller skräp, eller så är kraftkassetten utsliten eller skadad.

Strömladdning (underhållsladdning)

Laddaren övergår till läget för "strömladdning (underhållsladdning)" om du lämnar kvar kraftkassetten i laddaren, för att förhindra att batteriet laddas ur spontant efter en fulladdning, och laddaren kan därmed hållas fräsch och fulladdat.

Tips för att upprätthålla maximal livslängd för batteriet

1. Ladda upp laddaren innan det är fullständigt urladdat.
Avbryt alltid arbetet som du utför med maskinen, och ladda upp laddaren, när du märker att kraften i maskinen minskar.
2. Ladda aldrig ett fulladdat laddare.
Överladdning minskar batteriets livslängd.
3. Ladda laddaren i rumstemperatur vid 10°C – 40°C.
Låt ett laddare, som har blivit varmt, svalna innan det laddas.
4. Ladda upp kraftkassetten, av typ nickel metallhydrid, om du inte använder den på mer än sex månader.

Inställning av önskad skruvlängd (Fig. 3)

Det finns tre lägen med klicklås för inställning av skruvlängden. Välj önskad inställning genom att dra ut djupanslaget medan spaken trycks ner tills du ser numret för önskad skruvlängd (indikerade på plattan) mot kåpans övre kant. I tabellen nedan visas förhållandet mellan siffrorna på plattan och respektive skruvlängdsintervall.

Siffror på plattan	Skruvlängdsintervall (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Inställning av iskruvningsdjup (Fig. 4)

Tryck in djupanslaget så långt det går. Håll anslaget i det läget, och vrid inställningsratten tills skruvbitset sticker ut cirka 5 mm från djupanslaget. Dra i en provskruv. Vrid inställningsratten i riktning A om skruvhuvudet sticker ut från ytan där den skruvades i. Vrid inställningsratten i riktning B om skruvhuvudet är insjunket.

Montering av magasinsband (Fig. 5 och 6)

Sätt in magasinsbandet genom styrskenan. För sedan in det i matarhuset tills den första skruven kommer i positionen näst intill driftspositionen.

Demontering av magasinsband (Fig. 7 och 8)

Dra helt enkelt ut magasinsbandet i pilens riktning för att demontera det. Om du trycker in backknappen kan du dra ut magasinsbandet i pilens omvända riktning.

Bärkrok (Fig. 9)

Bärkroken är praktisk att använda för att tillfälligtvis kroka fast maskinen. Kroken kan monteras på endera sidan av maskinen. Bärkroken monteras och demonteras genom att trycka på dess undre del i pilens riktning så att den vidgas.

Strömställarens funktion (Fig. 10)

FÖRSIKTIGHET!

Kontrollera alltid att strömställaren fungerar normalt och återgår till det avstängda läget ("OFF"-läget) när den släpps innan kraftkassetten sätts i maskinen.

Tryck på strömställaren för att starta maskinen. Släpp strömställaren för att stanna.

Montering av hållplåten (Fig. 11)

Montera alltid hållplåten när kraftkassetterna 1200, 1202 eller 1202A används. Montera hållplåten på maskinen med hjälp av den medföljande skruven på det sätt som visas i Fig. 11.

Drift (Fig. 12)

Starta maskinen genom att trycka på strömställaren. Håll maskinen stadigt, vinkelrätt mot ytan där skruven ska fästas. En skruv kommer automatiskt att föras fram till driftspositionen, och därefter skruvas i.

FÖRSIKTIGHET!

- Kontrollera alltid skruvbitset noggrant före användning, för att upptäcka slitage. Byt ut slitna skruvbits för att undvika att åtdragningen försämrats.
- Håll alltid maskinen vinkelrätt mot ytan där skruven ska dras i. Skruvhuvudena kan skadas och skruvbitset slitas ut, om maskinen hålls snett mot ytan. Det kan också leda till dålig åtdragning.
- Håll alltid maskinen vinkelrätt mot ytan där skruven ska dras i, tills iskruvningen är avslutad. I annat fall finns det risk för att skruvarna inte dras åt tillräckligt.
- Var försiktig så att en skruv inte skruvas i där det redan sitter en skruv idragen.
- Använd inte maskinen utan skruvar i. Det skadar ytan där iskruvningen ska ske.
- Om matarhuset kärvar vid frammatningen av skruvar kan lite bilvax (av sprejtyp) sprutas på glidytorna. Olja aldrig.

Att skruva i skruvar i hörn (Fig. 13)

Den här maskinen kan användas för att skruva i skruvar på 15 mm avstånd från väggen, på så sätt som visas i **fig. 13**.

FÖRSIKTIGHET!

Att skruva i skruvar med mindre än 15 mm avstånd från väggen, och att skruva när djupanslaget är i kontakt med väggen, kan skada skruvhuvudena och orsaka förslitning på bitset. Det kan också leda till ofullständig idragning av skruvarna, och att maskinen får driftsstörningar.

Montering och demontering av bits (Fig. 14 och 15)

Viktigt:

Se alltid till att maskinen är avstängd och kraftkassetten borttagen innan ett verktyg monteras eller demonteras.

Lossa tumskruvarna som håller kåpan. Dra av kåpan i pilens riktning. Tryck dammskyddet mot lagret och dra ut bitset. Vrid bitset en aning om dammskyddet inte kan flyttas ända till lagret och försök sedan igen. Bitset monteras genom att föra in det i hylsan medan det vrids runt en aning. Se alltid till att bitset är ordentligt fastsatt efter monteringen genom att försöka dra ut det.

UNDERHÅLL

FÖRSIKTIGHET!

Tillse alltid att maskinen är fränkopplad och kraftkassetten borttagen Du utför arbete på denna.

För att bibehålla produktens säkerhet och tillförlitlighet, bör alltid reparationer, underhållsservice och justeringar utföras av auktoriserad Makita serviceverkstad.

① Skyveknapp	⑨ Ca. 5 mm	⑰ Startbryter
② Batteri	⑩ Justeringsknapp	⑱ Skruer
③ Ladelampe	⑪ Matemekanisme	⑲ Stilleplate
④ Batterilader	⑫ Skruestripe	⑳ Vegg
⑤ Hendel	⑬ Skrueføring	㉑ Tommeskruer
⑥ Stopperfot	⑭ Innskruiingsposisjon	㉒ Bits
⑦ Plate	⑮ Reversknapp	㉓ Støvdexsel
⑧ Hus	⑯ Krok	㉔ Glidelager

TEKNISKE DATA

Modell	6835D
Skruestripe	4 mm x 25 mm – 41 mm
Tomgangshastighet (min ⁻¹)	2 000
Total lengde	364 mm
Nettovekt (med batteri)	2,0 kg
Klassifisert spenning	DC 12 V

- Grunnet det kontinuerlige forsknings- og utviklingsprogrammet, forbeholder vi oss retten til å foreta endringer i tekniske data uten forvarsel.
- Merk: Tekniske data kan variere fra land til land.

Sikkerhetstips

For din egen sikkerhets skyld ber vi deg lese de medfølgende sikkerhetsreglene.

VIKTIGE SIKKERHETSREGLER FOR LADER OG BATTERI

1. **TA VARE PÅ BRUKSANVISNINGEN** — den inneholder viktige sikkerhetsregler og bruksveiledning for batteriladeren.
2. Les alle sikkerhetsregler og advarsler på (1) laderen, (2) batteriet og (3) produktet som batteriet skal brukes til før før laderen tas i bruk.
3. **NB!** — Reduser faren for skader- bruk kun oppladbare batterier av Makita type. Andre typer batterier kan eksplodere og forårsake skader, både på personer og omgivelsene.
4. Utsett ikke laderen for regn eller snø.
5. Bruk av utstyr som ikke er anbefalt av eller selges av produsenten av laderen kan medføre fare for brann, elektrisk støt eller personskader.
6. Rykk ikke i ledningen for å få støpslet ut av stikkkontakten.
7. Sørg for at ledningen ligger slik at ingen tråkker på, snubler i den, eller at den på annen måte utsettes for belastninger.
8. Bruk ikke laderen hvis ledningen eller støpslet er skadet — skift ut omgående.
9. Har hurtigladeren falt i gulvet eller vært utsatt for skade, bør den repareres på et autorisert verksted.
10. Demonter ikke lader eller batteri på egen hånd. Overlat eventuelle reparasjoner til et autorisert verksted. Feil montering kan medføre fare for elektrisk støt eller brann.

11. Faren for elektrisk støt ved rengjøring og vedlikehold reduseres ved å fjerne støpslet fra kontakten. Det er ikke nok å skru av kontrollene.
12. Batteriladeren er ikke beregnet til bruk for mindreårige barn eller personer som trenger oppsyn.
13. Se til at ikke mindreårige barn leker med batteriladeren.
14. Hvis brukstiden blir drastisk kortere, må maskinen stoppes omgående. Det er fare for overoppheting, mulige forbrenninger og til og med eksplosjon.
15. Hvis du skulle få elektrolyttvæske i øynene, må du øyeblikkelig skylle med rent vann og oppsøke lege snarest mulig. Resultatet kan være at du mister synet.

EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR LADER OG BATTERI

1. Ikke lad batteriet ved temperaturer UNDER +10°C eller OVER +40°C.
2. Kan ikke brukes med opptransformator, aggregat eller likestrømskontakt.
3. Sørg for at ikke luftehullene tildekkes eller tettes igjen.
4. Batteriterminalene må alltid være dekket til med batteridekslet når batteriet ikke er i bruk.
5. Dette kan medføre kortslutning av batteriet:
 - (1) Terminalen må ikke komme i kontakt med strømførende materialer.
 - (2) Unngå å oppbevare batteriet sammen med andre metallgjenstander som f.eks spikre, mynter, etc.
 - (3) Batteriet må ikke utsettes for vann eller regn.
 Et batteri som kortsluttes kan forårsake stor elektrisk strømavgang og driftsstand.
6. Hverken maskin eller batteri må oppbevares på steder hvor temperaturen kan nå eller overskride 50°C.
7. Kast ikke batteriet på åpen ild, selv om det er ødelagt eller totalt utslitt. Batteriet kan eksplodere i flammene.
8. Batteriet må ikke falle på gulvet, ristes eller utsettes for slag.
9. Batteriet må ikke lades opp inni en beholder av noe slag. Opplading av batteriet må foregå på et sted hvor ventilasjonen er god.

EKSTRA SIKKERHETSREGLER FOR MASKINEN

1. Vær oppmerksom på at maskinen alltid vil være i startposisjon siden den ikke skal koples til strømmettet.
2. Hold verktøyet i de isolerte gripeflatene når du arbeider på steder hvor det kan forekomme skjulte ledninger. Kontakt med en strømførende ledning, vil også føre til at eventuelle metalldele på verktøyet blir strømførende og forårsake at operatøren utsettes for elektrisk støt.
3. Sørg for godt fotfeste.
Pass på at det ikke befinner seg noen under når det arbeides i høyden.
4. Hold maskinen i et fast grep.
5. Hold hendene unna roterende deler.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE.

BRUKSANVISNINGER

Montering og demontering av batteriet (Fig. 1)

- Maskinen må alltid slås av før batteriet settes i eller tas ut.
- Batteriet fjernes fra maskinen ved å trekke det ut samtidig som skyveknappene på begge sider av batteriet trykkes inn.
- Batteriet settes i ved å passe tungen på batteriet inn etter sporet i kammeret og så skyve det på plass. Batteriet må føres helt inn til det låses på plass med et lite klikk. Hvis dette ikke gjøres kan det falle ut mens maskinen er i bruk, og påføre brukeren eller eventuelle tilstedeværende legemsskader.
- Batteriet må ikke settes i med makt. Hvis det ikke med letthet glir på plass er det fordi det settes i på feil måte.

Lading (Fig. 2)

Det nye batteriet er ikke ladet. Det må derfor lades opp før bruk. Bruk batterilader DC1411 til dette. Kople batteriladeren til strømmettet (AC). Ladelampen blinker grønt. Sett i batteriet slik at pluss (+) og minus (-) er på samme side som respektive markeringer på batteriladeren. Sett batteriet helt inn i åpningen så det hviler i bunnen på laderen. Når batteriet settes i vil ladelampen skifte farge fra grønn til rød, og ladingen vil begynne. Ladelampen vil lyse så lenge ladingen pågår. Når ladelampens farge skifter fra rød til grønn, betyr det at ladesyklusen er fullført. Hvis batteriet blir stående i laderen etter at ladingen er ferdig, vil laderen gå over i "dryppladingsmodus" (vedlikeholdsladning) som vil vare i ca. 24 timer. Etter ladingen koples laderen fra strømmettet. Se tabellen under om ladetid.

Batteritype	Kapasitet (mAh)	Antall celler	Ladetid
1222	2 000	10	Ca. 60 min.
1233	2 200	10	Ca. 65 min.
1234	2 600	10	Ca. 75 min.
1235	3 000	10	Ca. 90 min.

NB!

- Batterilader modell DC1411 er til lading av Makita batteri. Den må ikke brukes til andre formål eller til batterier av annet fabrikkat.
- Ved lading av et nytt batteri eller et som ikke har vært i bruk på en stund, kan det være vanskelig å lade det helt opp. Dette er normalt og ikke tegn på noe galt. Batteriet lar seg lade fullt opp etter at det har vært helt utladet og oppladet igjen et par ganger.
- Hvis du lader opp et batteri fra en maskin som nettopp har vært i bruk, eller et batteri som har vært utsatt for direkte sol eller annen varme, vil ladelampen blinke rødt. Hvis dette skjer, venter du en stund. Ladingen starter når batteriet er avkjølt. Batteriet avkjøles raskere hvis det fjernes fra batteriladeren.
- Hvis ladelampen blinker vekselvis i grønt og rødt, tyder det på at noe er galt og lading er derfor ikke mulig. Terminalene på laderen eller batteriet er enten tilstoppet med støv eller batteriet er dødt eller ødelagt.

Dryppladning (vedlikeholdsladning)

Hvis du lar batteriet stå i batteriladeren for å forhindre utlading etter full opplading, vil laderen gå over i "dryppladningsmodus" (vedlikeholdsladning) og holde batteriet i oppladet stand.

Noen tips for å vedlikeholde batteriets maksimale levetid

1. Lad batteriet opp før det blir helt utladet.
Stans maskinen og lad opp batteriet så snart du merker at maskineffekten begynner å synke.
2. Lad aldri opp et helt oppladet batteri.
Overopplading vil redusere verktøyets levetid.
3. Lad batteriet opp under romtemperatur på 10°C – 40°C.
Et varmt batteri bør avkjøles før det lades opp.
4. Nikkelmetallhydrid -batteriet må lades opp når det ikke skal brukes på mer enn 6 måneder.

Innstilling av ønsket skruelengde (Fig. 3)

Det finnes tre lengdeinnstillinger for positiv låse-skruer. Ønsket lengde oppnås ved å trekke ut stopperfoten samtidig som hendelen trykkes ned til du ser nummeret for ønsket skruelengde (indikert på platen) komme til syne øverst på kanten av huset. Se tabellen under for forholdet mellom nummeret på platen og respektive skruelengde.

Tall på platen	Skruen lengdeområde (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Justering av innskruingsdybden (Fig. 4)

Trykk stopperfoten ned så langt den vil gå. Mens den holdes i denne posisjonen, dreies justeringsknotten til bitsspissen stikker ca. 5 mm utenfor stopperfoten. Driv i en prøveskrue. Hvis skruhodet stikker ut av idrivingsflaten, dreies justeringsknotten i retning A; Hvis skruhodet synker i flaten, dreies knotten i retning B.

Innsetting av skruestripe (Fig. 5 og 6)

Før skruestripen inn gjennom skruerøringen. Før den så inn gjennom matemekanismen til den første skruen er ved siden av innskruingsposisjonen.

Fjerning av skruestripen (Fig. 7 og 8)

Skruestripen fjernes ved å trekke den ut i pilens retning. Hvis reversknappen trykkes ned kan skruestripen trekkes ut i motsatt retning.

Bærekrok (Fig. 9)

Bærekroken er praktisk til midlertidig opphenging av maskinen. Den kan monteres på begge sider av maskinen. Når bærekroken monteres eller demonteres, utvides den ved å trykke ned den nedste delen i pilens retning.

Bryter (Fig. 10)

NB!

Før batteriet settes inn i maskinen, må det sjekkes at bryteren virker som den skal og går tilbake til "OFF" når den slippes.

Maskinen startes ved å trykke inn startbryteren. Slipp bryteren for å stoppe.

Montere stilleplate (Fig. 11)

Stilleplaten må alltid monteres når batteri 1200, 1202 eller 1202A benyttes. Monter stilleplaten på maskinen ved hjelp av den vedlagte skruen som vist i Fig. 11.

Idriving (Fig. 12)

Slå maskinen på ved å trykke inn startbryteren. Hold maskinen vinkelrett og bestemt mot idrivingsflaten. En skrue føres automatisk mot idrivingsposisjonen og drives inn.

OBS!

- Bitset må alltid sjekkes nøye for slitasje før idrivingen gjøres. Et slitt bits må skiftes ut ellers blir idrivingsresultatet dårlig.
- Maskinen må alltid holdes vinkelrett på idrivingsflaten. Hvis den holdes skjevt kan skruhodet ta skade og forårsake slitasje på bitset. I tillegg kan idrivingen bli dårlig.
- Alltid maskinen bestemt mot idrivingsflaten til idrivingen er fullført. Hvis dette ikke gjøres kan det resultere i utilstrekkelig stramming av skruen.
- Pass på å ikke drive i en skrue oppå en allerede idrevet skrue.
- Bøtjen ikke maskinen uten skruer. Idrivingsflaten vil ødelegges.
- Hvis materboksen ikke fungerer jevnt under idrivning av skruer, sprøyt litt bilvoks (spraytype) på glideflatene. Bruk aldri smurning.

Idriving i hjører (Fig. 13)

Denne maskinen kan brukes til idrivning i en posisjon som er 15 mm vekk fra veggen som vist i Fig. 13.

NB!

Idriving i en posisjon som er nærmere enn 15 mm fra veggen eller idrivning slik at stopperfoten er i berøring med veggen, kan skade skruhodet og forårsake slitasje på bitset. Det kan i tillegg føre til dårlig skruetil trekking og skader på maskinen.

Montering eller demontering av bits (Fig. 14 og 15)

Viktig:

Maskinen må alltid være avslått og batteriet fjernet før montering eller demontering av bits.

Løsne tommeskruene som holder huset på plass. Trekk huset ut i pilens retning. Trykk støvdekslet mot glidelageret og trekk bitset ut. Hvis støvdekslet ikke lar seg flytte like langt som glidelageret, drei litt på bitset og prøv igjen.

Bitset monteres ved å føre det inn i mansjetten og dreie det litt. Etter monteringen er det viktig å sjekke at bitset sitter forsvarlig fast ved å prøve å trekke det ut.

SERVICE

NB!

Før det utføres arbeider på maskinen må du alltid forvise seg om at maskinen er slått av og batteriet fjernet.

Før å garantere at maskinen arbeider sikkert og pålitelig bør reparasjoner, servicearbeider eller innstillinger utføres av et autorisert Makita-serviceverksted.

① Painike	⑨ Noin 5 mm	⑰ Liipaisinkytkin
② Akku	⑩ Säätonuppi	⑱ Ruuvi
③ Latausvalo	⑪ Syöttölaatikko	⑲ Pohjalevy
④ Akkulataaja	⑫ Ruuvivyö	⑳ Seinä
⑤ Kytkin	⑬ Ruuviohjoin	㉑ Siipiruuvit
⑥ Pysäytinalusta	⑭ Kiinnityskohta	㉒ Terä
⑦ Levy	⑮ Suunnanvaihtopainike	㉓ Pölysuojus
⑧ Kotelo	⑯ Koukku	㉔ Liukulaakeri

TEKNISET TIEDOT

Malli	6835D
Ruuvivyö	4 mm x 25 mm – 41 mm
Tyhjäkäyntinopeus (min ⁻¹)	2 000
Kokonaispituus	364 mm
Nettopaino (mukaanlukien akku)	2,0 kg
Nimellisjännite	12 V tasavirta

- Jatkuvan tutkimus- ja kehitysohjelman vuoksi pidämme oikeuden muuttaa tässä mainittuja teknisiä ominaisuuksia ilman ennakkoilmoitusta.
- Huomaa: Tekniset ominaisuudet saattavat vaihdella eri maissa.

Turvaohjeita

Oman turvallisuutesi vuoksi lue mukana seuraavat turvaohjeet.

TÄRKEITÄ LATURIA JA AKKUA KOSKEVIA TURVAOHJEITA

1. SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET — Tämä ohjekirja sisältää tärkeitä akkulaturin turva- ja käyttöohjeita.
2. Lue kaikki (1) akkulaturia, (2) akkua ja (3) akkua käyttävää laitetta koskevat ohjeet ja varoitusmerkinnät ennen akkulaturin käyttöä.
3. VARO — Lataa ainoastaan MAKITAN ladattaviksi tarkoitettuja akkuja välttääksesi loukkaantumisaan. Muun tyyppiset akut saattavat räjähtää aiheuttaen loukkaantumisen tai esinevahinkoja.
4. Pidä laite pois sateesta ja lumesta.
5. Muun kuin valmistajan suositteleman tai myymän lisävarusteen käyttäminen saattaa aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen.
6. Vedä virtajohtoa irrottaessasi pistokkeesta äläkä johdosta, jotta pistoke ja johto eivät vioittuisi.
7. Pidä huolta, että johto on asetettu sellaiseen paikkaan, että sen päälle ei astuta, siihen ei kompastuta ja ettei se muutenkaan joudu rasitukselle tai vahingolle alttiiksi.
8. Älä käytä laturia vioittuneella johdolla tai pistokkeella — vaihda ne välittömästi uusiin.
9. Älä käytä laturia, jos siihen on kohdistunut voimakas isku, jos se on pudonnut tai muutoin vioittunut. Vie se valtuutetulle huoltomiehelle.
10. Älä pura laturia tai akkua osiinsa. Jätä kaikki huolto- ja korjaustyöt valtuutetun huoltomiehen tehtäväksi. Jos laite kootaan väärin, voi seurauksena olla sähköisku tai tulipalo.

11. Irrota laturin virtajohto pistorasiasta ennen kaikkia kunnostustöitä ja puhdistusta välttääksesi sähköiskun. Virran katkaisu laitteesta ei vähennä tätä vaaraa.
12. Akkulataajaa ei ole tarkoitettu nuorten lasten eikä toimintarajoitteisten käytettäväksi ilman valvontaa.
13. Nuorten lasten toimia tulee valvoa sen varmistamiseksi, että he eivät leiki akkulataajalla.
14. Jos käyttöaika on lyhentynyt huomattavasti, lopeta käyttö välittömästi. Tämä voi aiheuttaa ylikuumentumisvaaran, palovammoja ja jopa räjähdysen.
15. Jos silmiin joutuu akkuhappoa, huuho silmät puhtaalla vedellä ja hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Tämä voi aiheuttaa näön menetyksen.

LISÄÄ LATURIA JA AKKUA KOSKEVIA TURVAOHJEITA

1. Älä lataa akkua ALLE 10°C äläkä YLI 40°C lämpötilassa.
2. Älä käytä jännitteenostomuuntajaa, moottorigeneraattoria äläkä tasavirtapistorasiasaa.
3. Älä peitä äläkä tuki laturin ilma-aukkoja.
4. Suojaa akkuliittimet aina akkusuojausjaksella, kun akkua ei käytetä.
5. Älä kytke akkua oikosulkuun:
 - (1) Älä kosketa liittimiä millään sähköä johtavalla esineellä.
 - (2) Älä säilytä akkua samassa tilassa muiden metalliesineiden kuten nauhojen, kolikoiden tms. kanssa.
 - (3) Pidä akku pois vedestä ja sateesta.
 Akun joutuminen oikosulkuun voi aiheuttaa voimakkaan sähkövirtauksen, ylikuumentumista, mahdollisia palovammoja ja laitteen rikkoutumisen.
6. Älä säilytä konetta ja akkua tilassa, jonka lämpötila voi ylittää 50°C.
7. Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahasti vioittunut tai kokonaan kulunut loppuun. Akku saattaa räjähtää tulesa.
8. Varo pudottamasta, ravistamasta ja kolhimasta akkua.
9. Älä lataa akkua laatikossa tai muussa suljetussa tilassa. Akku tulee sijoittaa latauksen ajaksi tilaan, jossa on hyvä ilmanvaihto.

LISÄÄ KONETTA KOSKEVIA TURVAOHJEITA

1. Huomaa, että tämä kone on aina toimintavalmiina, sillä sen ei tarvitse olla kytkettynä seinäpistorasiaan.
2. Tartu laitteeseen eristetyistä tartuntapinnoista tehdessäsi työtä, jossa terä voi osua piilossa olevaan johtoon. Jännitteeseen johtoon osuminen saa myös laitteen esillä olevat metalliosat jännitteisiksi, jolloin käyttäjä voi saada sähköiskun.
3. Pidä huolta, että sinulla on aina tukeva jalkasija.
Varmista, että allasi ei ole ketään, kun käytät konetta korkeissa paikoissa.
4. Pitele konetta tiukasti.
5. Pidä kädet poissa pyörivistä osista.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

Lataaminen (Kuva 2)

Uusi akku ei ole ladattu. Se täytyy ladata ennen käyttöä. Lataa akku DC1411-mallisella akkulataaja. Liitä akkulataaja sopivaan vaihtovirtalähteeseen. Latausvalo vilkkuu vihreänä. Työnnä akku paikalleen siten, että akun plus- ja miinusnavat osuvat samalle puolelle kuin niitä vastaavat akkulataaja merkinnät. Työnnä akku kokonaan aukkoon siten, että se lepää laturin aukon pohjalla. Kun akku on työnnetty paikalleen, latausvalon väri vaihtuu vihreästä punaiseksi ja lataaminen alkaa. Latausvalo palaa tasaisesti lataamisen aikana. Kun latausvalon väri vaihtuu punaisesta vihreäksi, lataaminen on päättynyt. Jos akku jätetään laturiin lataamisen päätyttyä, laturi siirtyy "kestolatausmuodolle" (jatkuvalle lataukselle), joka kestää noin 24 tuntia. Kun olet ladannut akun, irrota laturin virtajohto virtalähteestä. Katso latausaika alla olevasta taulukosta.

Akkutyyppi	Kapasiteetti (mAh)	Kennojen lukumäärä	Latausaika
1222	2 000	10	Noin 60 min.
1233	2 200	10	Noin 65 min.
1234	2 600	10	Noin 75 min.
1235	3 000	10	Noin 90 min.

VARO:

- Akkulataaja malli DC1411 on tarkoitettu Makita-akun lataamiseen. Älä koskaan käytä sitä muihin tarkoituksiin tai muiden valmistajien akkujen lataamiseen.
- Kun lataat uuden akun tai akun, jota ei ole käytetty pitkään aikaan, se ei ehkä lataudu täyteen. Tämä on normaalia eikä se ole osoitus viasta. Akku voidaan ladata täyteen, kun se on purettu kokonaan ja ladattu muutaman kerran.
- Jos lataat akun, jota on juuri käytetty koneessa tai pitkään auringonvalolle tai kuumuudelle alttiina olleen akun, latausvalo saattaa vilkkua punaisena. Jos näin käy, odota hetken aikaa. Lataaminen alkaa, kun akku on jäähtynyt. Akku jäähtyy nopeammin, jos irrotat sen akkulataaja.
- Jos latausvalo vilkkuu vuorotellen vihreänä ja punaisena, on kyseessä häiriö eikä lataus ole mahdollista. Laturin tai akun liittimet ovat likaiset tai akku on loppuunkulunut tai vioittunut.

Heikkovirtalataus

Jos jätät akun laturiin estääksesi akun tyhjenemisen itsestään täyteen lataamisen jälkeen, laturi kytketty heikkovirtalatausmuodolle, joka pitää akun jatkuvasti täydessä latauksessa.

Vinkkejä akun käyttöiän maksimoimiseksi

1. Lataa akku, ennen kuin se on kokonaan tyhjennetty.
Lopeta aina laitteella työskentely ja lataa akku, jos huomaat voiman vähenevän laitteesta.
2. Älä koskaan lataa täyteen ladattua akkua.
Liiallinen lataaminen lyhentää akun käyttöikä.
3. Lataa akku huoneenlämmössä 10°C – 40°C.
Anna kuuman akun viilentyä ennen sen lataamista.
4. Lataa nikkelimetalli-hybridiakku, jos et käytä sitä yli kuuteen kuukauteen.

KÄYTTÖOHJEET

Akun asentaminen tai poistaminen (Kuva 1)

- Kytke kone aina POIS päältä ennen akun asentamista tai poistamista.
- Akku irrotetaan vetämällä se koneesta samalla kun puristat akun molemmilla puolilla olevia painikkeita.
- Akku kiinnitetään asettamalla akussa oleva kieleke kotelon uraan. Työnnä akku aina kokonaan sisään siten, että se napsahtaa kevyesti paikalleen. Jos et toimi näin, akku saattaa pudota vahingossa irti koneesta aiheuttaen itsesi tai jonkun sivullisen loukaantumisen.
- Älä käytä voimaa asentaessasi akkua. Jos akku ei mene sisään herkästi, se ei ole oikeassa asennossa.

Halutun ruuvinpituuden säätäminen (Kuva 3)

Koneessa on 3 ruuvinpituuden säädön lukitusasentoa. Haluttu säätö saadaan pitämällä kytkin alaspainettuna ja vetämällä pysäytinalustaa ulos, kunnes halutun ruuvinpituuden numero (levyissä oleva merkintä) näkyy kotelon yläreunan kohdalla. Katso levyn numeromerkinnän ja vastaavan ruuvin pituusalueen välinen yhteys alla olevasta taulukosta.

Levyssä oleva numeromerkintä	Ruuvin pituusalue (mm)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Kiinnityssyvyyden säätäminen (Kuva 4)

Paina pysäytinalustaa niin pitkälle kuin se menee. Pidä se tässä asennossa ja käännä säätönuppia, kunnes terän kärki työntyy noin 5 mm pysäytinalustasta. Kiinnitä koeruuvi. Jos ruuvin kanta jää ruuvin kiinnityspinnan yläpuolelle, käännä säätönuppia suuntaan A. Jos ruuvin kanta työntyy pinnan alapuolelle, käännä säätönuppia suuntaan B.

Ruuvivyoön kiinnittäminen (Kuva 5 ja 6)

Työnnä ruuvivyo ruuviohjaimen läpi. Työnnä vyötä seuraavaksi syöttölaatikon läpi, kunnes ensimmäinen ruuvi tulee kiinnityspaikkaa seuraavaan paikkaan.

Ruuvivyoön irrottaminen (Kuva 7 ja 8)

Irrota ruuvivyo yksinkertaisesti vetämällä sitä nuolen osoittamaan suuntaan. Jos painat suunnanvaihtopainiketta, ruuvivyo voidaan vetää irti päinvastaiseen suuntaan kuin mihin nuoli osoittaa.

Kantokoukku (Kuva 9)

Kantokoukku on kätevä apu ripustettaessa kone tilapäisesti. Koukku voidaan kiinnittää kummalle puolelle tahansa konetta. Kun kiinnität tai irrotat kantokoukun, levitä sitä painamalla sen alaosa nuolen suuntaan.

Kytkimen käyttäminen (Kuva 10)

VARO:

Ennen kuin kiinnität akun koneeseen, tarkista aina, että liipaisinkytkin toimii moitteettomasti ja että se palautuu vapautettaessa "OFF" -asentoon.

Kone käynnistetään yksinkertaisesti vetämällä liipaisimesta. Kone pysähtyy vapautettaessa liipaisin.

Pohjalevyn kiinnittäminen (Kuva 11)

Kiinnitä aina pohjalevy, kun käytät akkua 1200, 1202 tai 1202A. Kiinnitä pohjalevy koneeseen varusteisiin kuuluvalla ruuvilla kuvan 11 osoittamalla tavalla.

Ruuvien kiinnittäminen (kuva 12)

Käynnistä kone painamalla liipaisinkytkintä. Pitele konetta kohtisuorassa tiukasti ruuvauspintaa vasten. Ruuvi kulkeutuu kiinnityskohtaan ja kiinnittyy työkapaleeseen automaattisesti.

VARO:

- Tarkista terä aina huolellisesti kulumisen varalta ennen työskentelyä. Vaihda kulunut terä tai seurauksena saattaa olla heikko kiinnitys.
- Pitele konetta aina kohtisuorassa ruuvauspintaa vasten. Jos pidät konetta vinosti, ruuvin kanta saattaa vioutua ja terä kuluu. Tämä voi aiheuttaa myös heikon kiinnityksen.
- Pitele konetta aina tiukasti ruuvauspintaa vasten, kunnes ruuvaus on päättynyt. Jos et toimi näin, ruuvit eivät ehkä kiinnity riittävän tiukasti.
- Varo kiinnittämästä ruuvia kohtaan, jossa on jo ruuvi.
- Älä käytä konetta ilman ruuveja. Tämä vahingoittaa ruuvauspintaa.
- Jos syöttölaatikko hidastuu käytön aikana, suihkuta autovahaa (suihkutyypistä vahaa) sen liukuville pinnoille. Älä koskaan voitele syöttölaatikkoa.

Ruuvien kiinnittäminen nurkkaan (kuva 13)

Tällä koneella voidaan kiinnittää ruuveja 15 mm päähän seinästä kuvan 13 osoittamalla tavalla.

VARO:

Ruuvin kiinnittäminen alle 15 mm päähän seinästä tai siten, että pysäytinalusta koskettaa seinää saattaa vahingoittaa ruuvin kantaa ja aiheuttaa terän kulumista. Tämä voi aiheuttaa myös ruuvien huonon kiinnityksen ja koneen rikkoutumisen.

Terän kiinnittäminen ja irrottaminen (Kuva 14 ja 15)

Tärkeää:

Varmista aina ennen terän kiinnittämistä ja irrottamista, että kone on sammutettu ja akku irrotettu.

Löysennä koteloa kiinni pitäviä siipiruuveja. Vedä kotelo irti nuolen osoittamaan suuntaan. Paina pölysuojusta kohti tasolaakeria ja vedä terä irti. Jos pölysuojus ei liiku yhtä pitkälle kuin tasolaakeri, yritä uudelleen kierrettyäsi terää hieman.

Terä kiinnitetään työntämällä se holkkiin ja kiertämällä sitä samalla hieman. Varmista aina terän kiinnityksen jälkeen, että terä pysyy tiukasti paikallaan yrittämällä vetää sen irti.

HUOLTO

VARO:

Varmistaudu aina ennen kaikkia koneelle suoritettavia töitä, että kone on pysäytetty ja akku irrotettu.

Laitteen käyttövarmuuden ja turvallisuuden vuoksi korjaukset ja muut huolto- ja säätötöt saa suorittaa ainoastaan Makitan hyväksymä huoltopiste.

- | | | |
|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| ① Κουμπί πίεσης | ⑩ Ρυθμιστικό κουμπί | ⑰ Διακόπτης σκανδάλης |
| ② Κασέτα μπαταρίας | ⑪ Θάλαμος τροφοδοσίας | ⑱ Κατσαβίδι |
| ③ Φωτάκι φόρτισης | ⑫ Γεμιστήρας βιδών | ⑲ Πλάκα σετ |
| ④ Φορτιστής μπαταρίας | ⑬ Οδηγός για βίδες | ⑳ Τοίχος |
| ⑤ Μοχλός | ⑭ Θέση βιδώματος | ㉑ Κοχλίας-πεταλούδα |
| ⑥ Βάση μπλοκαρίσματος | ⑮ Κουμπί αντιστροφής
(γεμιστήρα) | ㉒ Αιχμή |
| ⑦ Πλάκα | ⑯ Αγκιστρο | ㉓ Κάλυμμα για σκόνη |
| ⑧ Περιβλήμα | | ㉔ Ρουλεμάν κύλισης |
| ⑨ Περίπου 5 χιλ. | | |

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Μοντέλο 6835D
 Γεμιστήρας βιδών 4 χιλ. x 25 χιλ. – 41 χιλ.
 Στροφές χωρίς φορτίο (min⁻¹) 2.000
 Ολικό μήκος 364 χιλ.
 Καθαρό βάρος
 (με την κασέτα μπαταρίας) 2,0 χγρ.
 Καθορισμένο βολτάζ Συνεχές ρεύμα 12 ε

- Λόγω του συνεχιζόμενου προγράμματος έρευνας και ανάπτυξης, οι παρούσες προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.
- Παρατήρηση: Τα τεχνικά χαρακτηριστικά μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα.

Υποδείξεις ασφάλειας

Για την προσωπική σας ασφάλεια, ανατρέξτε στις εσώκλειστες οδηγίες ασφάλειας.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

1. **ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ** — Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές οδηγίες ασφάλειας και χρήσης της συσκευής φόρτισης.
2. Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή φόρτισης, διαβάστε όλες τις οδηγίες και προειδοποιητικά σημεία (1) στην συσκευή φόρτισης, (2) στη μπαταρία, και (3) στη συσκευή που χρησιμοποιεί την μπαταρία.
3. **ΠΡΟΣΟΧΗ** — Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, φορτίζετε μόνο μπαταρίες ΜΑΚΙΤΑ επαναφορτιζόμενου τύπου. Μπαταρίες άλλου τύπου μπορεί να εκραγούν, πληγώνοντας σας και προκαλώντας ζημιές.
4. Μην εκθέσετε τη συσκευή φόρτισης σε βροχή ή χιόνι.
5. Χρήση εξαρτήματος που δεν συστήνεται ή δεν πωλείται από τον κατασκευαστή της συσκευής φόρτισης μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτρικό σοκ, ή να σας τραυματίσει.
6. Για να μειωθεί ο κίνδυνος ζημιάς στην πρίζα και στο καλώδιο, όταν αποσυνδέετε τη συσκευή φόρτισης από την παροχή ρεύματος, πιάνετε και τραβάτε από την πρίζα και όχι από το καλώδιο.

7. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο βρίσκεται σε θέση που ούτε θα το πατήσουν ούτε θα σκοντάψουν πάνω του ούτε μπορεί να πάθει ζημιά με οποιοδήποτε τρόπο.
8. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή φόρτισης αν το καλώδιο ή η πρίζα της έχουν πάθει ζημιά — αντικαταστήστε τα αμέσως.
9. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σε περίπτωση που έχει υποστεί δυνατό κτύπημα, έχει πέσει κάτω, ή έχει πάθει οποιαδήποτε ζημιά. Αναθέστε την επισκευή σε εξουσιοδοτημένο τεχνίτη.
10. Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή φόρτισης ή τη μπαταρία. Πάρτε την σε εξουσιοδοτημένο τεχνίτη όταν χρειάζεται επισκευή ή σέρβις. Λανθασμένη επανασυναρμολόγηση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο ηλεκτρικού σοκ ή φωτιάς.
11. Για να μειωθεί ο κίνδυνος ηλεκτρικού σοκ, αποσυνδέστε τη συσκευή φόρτισης από την παροχή ρεύματος πριν κάνετε οποιαδήποτε συντήρηση ή καθαρισμό της. Μόνο με το να σβήσετε τη συσκευή αυτός ο κίνδυνος δε μειώνεται.
12. Ο φορτιστής μπαταρίας δεν προορίζεται για χρήση από μικρά παιδιά ή άτομα με ασταθή συμπεριφορά χωρίς επίβλεψη.
13. Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλισθεί ότι δεν παίζουν με τον φορτιστή μπαταρίας.
14. Εάν ο χρόνος λειτουργίας έχει γίνει υπερβολικά μικρότερος, σταματήστε τη λειτουργία αμέσως. Μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα υπερθέρμανση, πιθανώς καψίματα ή ακόμη και έκρηξη.
15. Εάν μπει ηλεκτρολύτης στα μάτια σας, ξεπλύντε τα με καθαρό νερό και απευθυνθείτε σε ένα γιατρό αμέσως. Μπορεί να χάσετε την όραση σας.

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΦΟΡΤΙΣΗΣ ΚΑΙ ΜΠΑΤΑΡΙΑ

1. Μην φορτίζετε τη μπαταρία όταν η θερμοκρασία είναι ΚΑΤΩ από 10°C ή ΠΑΝΩ από 40°C.
2. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ μετασχηματιστή ανύψωσης τάσης, γεννήτρια, ή υποδοχή συνεχούς ρεύματος.

3. Μην αφήσετε οτιδήποτε να καλύψει ή να μπλοκάρει της οπές εξαερισμού του φορτιστή.
4. Πάντοτε να έχετε τους πόλους της μπαταρίας καλυμμένους με το κάλυμμα της όταν δεν την χρησιμοποιείτε.
5. Μην βραχυκυκλώσετε την κασέτα μπαταρίας:
 - (1) Μην αγγίξετε τους πόλους με κανένα αγώγιμο υλικό.
 - (2) Αποφύγετε την αποθήκευση της κασέτας μπαταρίας σε δοχείο με άλλα μεταλλικά αντικείμενα όπως καρφιά, νομίσματα, κλπ.
 - (3) Μην εκθέτετε την κασέτα μπαταρίας σε νερό ή σε βροχή.

Ένα βραχυκύκλωμα μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει μεγάλη ροή ρεύματος, υπερθέρμανση, πιθανά εγκαύματα και ακόμη μηχανική βλάβη.
6. Μην φυλάσσετε τη μηχανή και τη μπαταρία σε μέρη που η θερμοκρασία μπορεί να φθάσει ή να ξεπεράσει τους 50°C.
7. Μην κάψετε την μπαταρία ακόμα και αν έχει πάθει σοβαρές ζημιές ή έχει εντελώς φθαρεί. Η μπαταρία μπορεί να εκραγεί στην φωτιά.
8. Προσέχετε να μη ριζέτε κάτω, ταρακουνήσετε ή χτυπήσετε τη μπαταρία.
9. Μην φορτίσετε τη μπαταρία μέσα σε ένα κουτί ή δοχείο οποιουδήποτε είδους. Η μπαταρία πρέπει να τοποθετηθεί σε ένα καλά εξαεριζόμενο χώρο κατά τη διάρκεια της φόρτισης.

ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

1. Έχετε υπόψη σας ότι το μηχάνημα αυτό βρίσκεται πάντα σε κατάσταση λειτουργίας γιατί δεν χρειάζεται να συνδεθεί στο ρεύμα.
2. Κρατείστε το εργαλείο από τις μονωμένες επιφάνειες της λαβής όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εργαλείο κοπής ίσως έρθει σε επαφή με κρυμμένα καλώδια. Επαφή με ένα ενεργό ηλεκτροφόρο καλώδιο θα κάνει και και τα εκτεθειμένα μεταλλικά κομμάτια του εργαλείου ενεργά και θα προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
3. Πάντοτε βεβαιώνεστε ότι έχετε καλή στήριξη ποδιών. Βεβαιώνεστε ότι δεν βρίσκεται κανείς από κάτω όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα σε ψηλά μέρη.
4. Κρατάτε το μηχάνημα σταθερά.
5. Κρατάτε τα χέρια σας μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη.

ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Τοποθέτηση ή αφαίρεση της κασέτας μπαταρίας (Εικ. 1)

- Πάντοτε σβήνετε το μηχάνημα πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε την κασέτα μπαταρίας.
- Για να αφαιρέσετε τη κασέτα μπαταρίας, τραβήχτε τη έξω από το μηχάνημα ενώ πιέζετε τα πλήκτρα και στις δύο πλευρές της κασέτας.
- Για να τοποθετήσετε τη κασέτα μπαταρίας, ευθυγραμμίστε τη γλώσσα στη κασέτα μπαταρίας με την εγκοπή στο περίβλημα και σύρετε τη στη θέση της. Πάντα βάζετε τη βαθεία μέσα μέχρι να κλειδώσει στη θέση της με ένα μικρό κλικ. Διαφορετικά, μπορεί να πέσει έξω από το μηχάνημα, και να τραυματίσει εσάς ή κάποιον άλλο.
- Μην βάζετε δύναμη όταν τοποθετείτε την κασέτα μπαταρίας. Εάν η κασέτα δεν εισέρχεται με ευκολία, δεν είναι τοποθετημένη σωστά.

Φόρτιση (Εικ. 2)

Η καινούργια μπαταρία σας δεν είναι φορτισμένη. Θα χρειαστεί να την φορτίσετε πριν τη χρησιμοποιήσετε. Χρησιμοποιήστε το μοντέλο DC1411 φορτιστής μπαταρίας για να φορτίσετε τη κασέτα μπαταρίας.

Βάλτε το φορτιστή μπαταρίας σας στην κατάλληλη παροχή εναλασσόμενου ρεύματος. Το φωτάκι φόρτισης θα αναβοσβήνει σε πράσινο χρώμα. Βάλτε τη κασέτα μπαταρίας έτσι ώστε ο θετικός και αρνητικός πόλος στη κασέτα μπαταρίας να βρίσκονται στις ίδιες πλευρές όπως τα αντίστοιχα σημάδια στον φορτιστή μπαταρίας. Βάλτε την κασέτα πλήρως μέσα στην υποδοχή έτσι ώστε να καθήσει στο πάτωμα της υποδοχής του φορτιστή. Όταν η κασέτα μπαταρίας εισαχθεί το φωτάκι φόρτισης θα αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο και η φόρτιση θα αρχίσει. Το φωτάκι φόρτισης θα παραμείνει σταθερά αναμμένο κατά τη διάρκεια της φόρτισης. Όταν το λαμπάκι φόρτισης αλλάξει από πράσινο σε κόκκινο, ο κύκλος φόρτισης έχει συμπληρωθεί. Εάν αφήσετε την κασέτα μπαταρίας στον φορτιστή μετά την συμπλήρωση του κύκλου φόρτισης, ο φορτιστής θα αλλάξει στην διαμόρφωση "στιγμιαία φόρτιση (φόρτιση συντήρησης)" η οποία θα διαρκέσει περίπου για ένα εικοσιτετράωρο.

Μετά τη φόρτιση αποσυνδέστε το φορτιστή από τη παροχή ρεύματος. Ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα για το χρόνο φόρτισης.

Τύπος μπαταρίας	Χωρητικότητα	Αριθμός κυψελών	Χρόνος φόρτισης
1222	2.000	10	Περίπου 60 λ.
1233	2.200	10	Περίπου 65 λ.
1234	2.600	10	Περίπου 75 λ.
1235	3.000	10	Περίπου 90 λ.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Το μοντέλο φορτιστής μπαταρίας DC1411 είναι για φόρτιση κασέτας μπαταρίας Μάκιτα. Ποτέ μη το χρησιμοποιήσετε για άλλους σκοπούς ή για φόρτιση μπαταριών άλλων κατασκευαστών.
- Όταν φορτίζετε μία καινούργια κασέτα μπαταρίας, ή μία κασέτα μπαταρίας που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό, μπορεί να μη δέχεται πλήρη φόρτιση. Αυτή είναι μία κανονική κατάσταση και δεν σημαίνει ότι υπάρχει πρόβλημα. Μπορείτε να επαναφορτίσετε τη κασέτα μπαταρίας πλήρως αφού την εκφορτίσετε τελείως και την επαναφορτίσετε δύο φορές.
- Εάν φορτίζετε μία κασέτα μπαταρίας από ένα μηχανήμα που μόλις χρησιμοποιήθηκε ή μία κασέτα μπαταρίας που έχει εκτεθεί στο άμεσο ηλιακό φως ή σε ζεστή για μεγάλο χρονικό διάστημα, το φωτάκι φόρτισης μπορεί να αναβοσβήνει σε κόκκινο χρώμα. Εάν αυτό συμβεί, περιμένετε για λίγο. Η φόρτιση θα αρχίσει αφού η κασέτα μπαταρίας κρυώσει. Η κασέτα μπαταρίας θα κρυώσει γρηγορότερα αν αφουρέδετε την κασέτα μπαταρίας από τον φορτιστή μπαταρίας.
- Εάν το φωτάκι φόρτισης αναβοσβήνει εναλλακτικά με πράσινο και κόκκινο χρώμα, ένα πρόβλημα υπάρχει και η φόρτιση δεν είναι δυνατή. Οι πόλοι του φορτιστή ή της κασέτας μπαταρίας είναι βουλωμένοι από τη σκόνη ή κασέτα μπαταρίας είναι φθαρμένη ή έχει βλάβη.

Στιγμιαία φόρτιση (Φόρτιση συντήρησης)

Εάν έχετε αφήσει την κασέτα μπαταρίας στον φορτιστή για να προλάβετε αυθόρμητη αποφόρτιση μετά από πλήρη φόρτιση, ο φορτιστής θα αλλάξει στη διαμόρφωση της “στιγμιαίας φόρτισης” (φόρτιση συντήρησης) και θα κρατήσει την κασέτα μπαταρίας φρέσκια και πλήρως φορτισμένη.

Συμβουλές για την διατήρηση της μέγιστης ζωής της μπαταρίας

1. Αλλάξτε την κασέτα μπαταρίας πριν αποφορτιστεί τελείως.
Πάντα σταματήστε την λειτουργία του μηχανήματος και φορτίστε την κασέτα μπαταρίας όταν παρατηρήσετε μειωμένη δύναμη του μηχανήματος.
2. Ποτέ μην επαναφορτίζετε μια πλήρως φορτισμένη κασέτα μπαταρίας.
Η υπερφόρτιση μικραίνει την ωφέλιμη ζωή της μπαταρίας.
3. Φορτίστε την κασέτα μπαταρίας σε θερμοκρασία δωματίου στους 10°C – 40°C.
Αφήστε μια ζεστή κασέτα μπαταρίας να κρυώσει προτού την φορτίσετε.
4. Φορτίστε την κασέτα μπαταρίας Νικελίου Μεταλλικού Υδριδίου όταν δεν την έχετε χρησιμοποιήσει για έξι μήνες.

Ρύθμιση για επιθυμητό μήκος βίδας (Εικ. 3)

Υπάρχουν 3 ρυθμίσεις θετικού κλειδώματος του μήκους της βίδας. Για να πετύχετε την επιθυμητή ρύθμιση, τραβήχτε έξω τη βάση μπλοκαρίσματος ενώ πατάτε το μοχλό, μέχρι να δείτε τον αριθμό του επιθυμητού μήκους βίδας (σημειώνεται πάνω στην πλάκα) να εμφανιστεί και να καθίσει στο ανώτατο χείλος του περιβλήματος. Δείτε τον παρακάτω πίνακα για τη σχέση μεταξύ του αριθμού που σημειώνεται στην πλάκα και τα αντίστοιχα εύρη μήκους βίδας.

Αριθμός που σημειώνεται στην πλάκα	Εύρος μήκους βίδας (χιλ.)
25/28	25 – 28
32	28 – 35
40	35 – 41

Ρύθμιση του βάθους βιδώματος (Εικ. 4)

Αποσυμπιέστε τη βάση μπλοκαρίσματος όσο πηγαίνει. Καθώς την κρατάτε σε αυτή τη θέση, γυρίστε το ρυθμιστικό κουμπί μέχρι η άκρη της αιχμής να προεξέχει περίπου 5 χιλ. από τη βάση μπλοκαρίσματος. Βιδώστε μια δοκιμαστική βίδα. Εάν η κεφαλή της βίδας προεξέχει πάνω από την επιφάνεια βιδώματος, γυρίστε το ρυθμιστικό κουμπί προς την κατεύθυνση Α, ενώ εάν η βίδα έχει παραβιδωθεί γυρίστε το ρυθμιστικό κουμπί προς την κατεύθυνση Β.

Τοποθέτηση του γεμιστήρα βιδών (Εικ. 5 και 6)

Βάλτε αρχικά το γεμιστήρα βιδών μέσα στον οδηγό βιδών. Μετά περάστε τον, μέχρι το θάλαμο τροφοδοσίας μέχρι η πρώτη βίδα φθάσει τη θέση δίπλα στη θέση του βιδώματος.

Αφαίρεση του γεμιστήρα βιδών (Εικ. 7 και 8)

Για την αφαίρεση του γεμιστήρα βιδών, απλά τραβήχτε τον προς τα έξω στην κατεύθυνση του βέλους. Εάν πατήσετε το κουμπί αντιστροφής (γεμιστήρα), μπορείτε να τραβήξετε έξω τον γεμιστήρα βιδών στην αντίθετη κατεύθυνση από αυτή του βέλους.

Άγκιστρο μεταφοράς (Εικ. 9)

Το άγκιστρο μεταφοράς είναι βολικό για προσωρινό κρέμασμα του μηχανήματος. Μπορεί να εγκατασταθεί σε οποιαδήποτε από τις πλευρές του μηχανήματος. Όταν εγκαταστείτε ή απομακρύνετε το άγκιστρο μεταφοράς, ανοίξτε το πιέζοντας το χαμηλότερο μέρος του στην κατεύθυνση του βέλους.

Λειτουργία διακόπτη (Εικ. 10)

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν βάλετε τη κασέτα μπαταρίας μέσα στο μηχάνημα, πάντοτε ελέγχετε να δείτε ότι η σκανδάλη διακόπτης ενεργοποιείται κανονικά και επιστρέφει στη θέση "OFF" όταν ελευθερώνεται.

Για να ξεκινήσει το μηχάνημα, απλώς τραβήχτε τη σκανδάλη. Αφήστε τη σκανδάλη για να σταματήσει.

Εγκατάσταση της πλάκας σετ (Εικ. 11)

Πάντοτε να εγκαταστείτε την πλάκα σετ, όταν χρησιμοποιείτε κασέτες μπαταρίας 1200, 1202 ή 1202A. Εγκαταστείστε την πλάκα σετ στο μηχάνημα με το κατασβίδι που παρέχεται όπως φαίνεται στην **Εικ. 11**.

Λειτουργία βιδώματος (Εικ. 12)

Ανάψτε το μηχάνημα τραβώντας την σκανδάλη διακόπτη. Κρατείστε το μηχάνημα κάθετα και σταθερά έναντι της επιφάνειας βιδώματος. Μια βίδα αυτομάτως θα μετακινηθεί στην θέση βιδώματος και θα κλειδώσει.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Πάντοτε να ελέγχετε την αιχμή προσεκτικά για τυχόν φθορά πριν από τη λειτουργία βιδώματος. Αντικαταστήστε μια φθαρμένη αιχμή, αλλιώς μπορεί να προκληθεί μη κανονικό κλειδώμα.
- Πάντοτε να κρατάτε το μηχάνημα κάθετα έναντι της επιφάνειας βιδώματος. Εάν το κρατάτε σε γωνία ίσως προκαλέσει ζημιά στις κεφαλές των βιδών και να προκαλέσει φθορά στην αιχμή. Αυτό ίσως προκαλέσει και μη κανονική λειτουργία κλειδώματος.
- Πάντοτε να κρατάτε το το μηχάνημα σταθερά έναντι της επιφάνειας βιδώματος μέχρι το βίδωμα να ολοκληρωθεί. Εάν δεν κάνετε έτσι ίσως προκαλέσει ανεπαρκές κλειδώμα των βιδών.
- Προσέξτε να μην βιδώσετε μια βίδα πάνω σε ήδη κλειδωμένη βίδα.
- Μη λειτουργείτε το μηχάνημα χωρίς βίδες. Θα καταστρέψει την επιφάνεια βιδώματος.

- Εάν το τροφοδοτικό κουτί δεν λειτουργεί κανονικά όταν οδηγεί βίδες, ψεκάστε κερύ αυτοκινήτου (τύπου σπρέι) στην επιφάνεια κύλισης. Ποτέ μην τη λαδώσετε.

Βίδωμα σε γωνίες (Εικ. 13)

Αυτό το μηχάνημα μπορεί να χρησιμοποιηθεί για βίδωμα σε μία θέση 15 μμ μακριά από τον τοίχο όπως φαίνεται στην **Εικ. 13**.

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Το βίδωμα σε μία θέση πιο κοντά από 15 μμ στο τοίχο ή το βίδωμα με τη βάση της τάπας σε επαφή με τον τοίχο μπορεί να κάνει ζημιά στις κεφαλές των βιδών και να προκαλέσει φθορά στη μύτη του κατασβιδιού. Μπορεί επίσης να οδηγήσει σε ακατάλληλο στερέωμα των βισών και δυσλειτουργία του μηχανήματος.

Τοποθέτηση ή αφαίρεση αιχμής (Εικ. 14 και 15)

Σημαντικό:

Πάντα βεβαιώνετε ότι το μηχάνημα είναι σβηστό και η κασέτα μπαταρίας βγαλμένη πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε την αιχμή.

Χαλαρώστε τους κοχλίες-πεταλούδα που στερεώνουν το περίβλημα. Τραβήχτε έξω το περίβλημα στην κατεύθυνση του βέλους. Πιέστε το κάλλυμα σκόνης προς το ρουλεμάν κύλισης και τραβήχτε έξω την αιχμή. Εάν το κάλλυμα σκόνης δεν μπορεί να μετακινηθεί μέχρι το ρουλεμάν κίνησης, δοκιμάστε ξανά αφού περιστρέψετε ελαφρά την αιχμή.

Για να τοποθετήσετε την αιχμή, βάλετε την με μια ελαφρά περιστροφή μέσα στην υποδοχή. Μετά την τοποθέτηση, πάντοτε βεβαιώνετε ότι η αιχμή συγκρατείται με ασφάλεια στη θέση της, προσπαθώντας να την τραβήξετε έξω.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Πριν την εκτέλεση εργασιών με τη συσκευή διαβεβαιώνετε πάντοτε, για το ότι η συσκευή σβήστηκε με απομακρυσμένο το συσσωρευτή.

Για τη διασφάλιση της σιγουριάς και αξιοπιστίας των προϊόντων μας πρέπει οι επισκευές, εργασίες συντήρησης ή ρυθμίσεις να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένα εργαστήρια σέρβις πελατών Μάκιτα.

GB ACCESSORIES

CAUTION:

These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. The accessories or attachments should be used only in the proper and intended manner.

F ACCESSOIRES

ATTENTION :

Ces accessoires ou ces fixations sont recommandés pour l'utilisation de l'outil Makita spécifié dans ce manuel. L'utilisation d'autres accessoires ou fixations peut présenter un risque de blessures. Les accessoires ou les fixations ne devront être utilisés que dans le but et de la manière prévus.

D ZUBEHÖR

VORSICHT:

Das mitgelieferte Zubehör ist speziell für den Gebrauch mit dem in dieser Betriebsanleitung angegebenen Makita-Elektrowerkzeug vorgesehen. Bei Verwendung von Fremdzubehör in Verbindung mit dieser Maschine besteht Verletzungsgefahr.

I ACCESSORI

ATTENZIONE:

Gli accessori o raccordi seguenti sono raccomandati per l'uso con l'utensile Makita specificato in questo manuale. L'uso di qualsiasi altro accessorio o raccordo potrebbe causare pericoli di ferite alle persone. Gli accessori o raccordi devono essere usati soltanto nel modo corretto e specificato.

NL ACCESSOIRES

LET OP:

Deze accessoires of hulpstukken zijn aanbevolen voor gebruik met uw Makita gereedschap dat in deze gebruiksaanwijzing is beschreven. Het gebruik van andere accessoires of hulpstukken kan gevaar voor persoonlijke verwondingen opleveren. De accessoires of hulpstukken dienen alleen op de juiste en voorgeschreven manier te worden gebruikt.

E ACCESORIOS

PRECAUCIÓN:

Estos accesorios o acoplamientos están recomendados para usar con la herramienta Makita especificada en este manual. Con el uso de cualquier otro accesorio o acoplamiento se podría correr el riesgo de producir heridas a personas. Los accesorios o acoplamientos deberán usarse solamente de la manera apropiada y para la que ha sido designados.

P ACESSÓRIOS

PRECAUÇÃO:

Estes acessórios ou acoplamentos são os recomendados para utilização na ferramenta Makita especificada neste manual. A utilização de quaisquer outros acessórios ou acoplamentos poderá ser perigosa para o operador. Os acessórios ou acoplamentos deverão ser utilizados de maneira adequada e apenas para os fins a que se destinam.

DK TILBEHØR

ADVARSEL:

Dette udstyr og tilbehør bør anvendes sammen med Deres Makita maskine, sådan som det er beskrevet i denne vejledning. Anvendelse af andet udstyr eller tilbehør kan medføre personskaade. Tilbehøret bør kun anvendes til det, det er beregnet til.

S TILLBEHÖR

FÖRSIKTIGHET:

Dessa tillbehör eller tillsatser rekommenderas endast för användning tillsammans med din Makita maskin som specificeras i denna bruksanvisning. Användning av andra tillbehör eller tillsatser kan medföra risk för personskador. Tillbehören och tillsatserna får endast användas på lämpligt och där för avsett sätt.

N TILBEHØR

NB!

Dette tilbehøret eller utstyret anbefales til å brukes sammen med din Makita maskin som er spesifisert i denne bruksanvisningen. Bruk av annet tilbehør eller utstyr kan medføre en risiko for personskader. Tilbehør og utstyr må bare brukes som spesifisert og bare til det det er beregnet til.

SF LISÄVARUSTEET

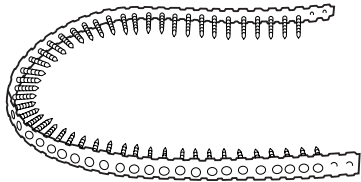
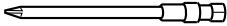
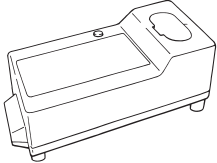
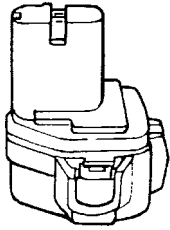
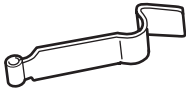
VARO:

Tässä käyttöohjeessa mainitun Makita-koneen kanssa suositellaan seuraavien lisälaitteiden ja -varusteiden käyttöä. Minkä tahansa muun lisälaitteen tai -varusteen käyttäminen saattaa aiheuttaa loukkaantumisvaaran. Lisälaitteita ja -varusteita tulee käyttää ainoastaan niille sopivalla tavalla.

GR ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ:

Αυτά τα εξαρτήματα ή προσαρτήματα συνιστώνται για χρήση με το μηχάνημα της Makita που περιγράφεται στο εγχειρίδιο αυτό. Η χρήση άλλων εξαρτημάτων ή προσαρτημάτων μπορεί να είναι επικίνδυνη για τραυματισμό ατόμων. Τα εξαρτήματα ή προσαρτήματα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο με το σωστό και προτιθέμενο τρόπο.

<ul style="list-style-type: none"> • Drywall screw strip • Bande de vis de mur • Schnellbauschraubengurt • Bandella viti • Schroefstrip voor gestapelde muren • Ristra de tornillos de elemento seco • Faixa de parafusos para parede a seco • Skrubebånd til tørmur • Skrubband för trä- och gipsplattväggar • Drywall skruestripen • Rakennuslevyruuvivyö • Ταβία δεσμίδος βίδας 	
<ul style="list-style-type: none"> • Phillips bit • Mèche Phillips • Kreuzschlitzeinsatz • Punta a croce • Phillips bit • Punta Phillips • Broca Phillips • Phillips bit • Phillips bits • Phillips bits • Ristipääterä • Αιχμή Phillips 	
<ul style="list-style-type: none"> • Battery charger DC1411 • Chargeur Modèle DC1411 • Ladegerät Modell DC1411 • Carica Batteria Modello DC1411 • Acculader Model DC1411 • Cargador de Bateria Modelo DC1411 • Carregador de Bateria Modelo DC1411 • Akku-ladeaggregat Model DC1411 • Batteriladdar Modell DC1411 • Batterilader Modell DC1411 • Akkulataaja malli DC1411 • Φορτιστής μπαταρίας Μοντέλο DC1411 	
<ul style="list-style-type: none"> • Battery cartridge 1222/1233/1234/1235 • Batterie 1222/1233/1234/1235 • Akku 1222/1233/1234/1235 • Cartuccia batteria 1222/1233/1234/1235 • Batterijpak 1222/1233/1234/1235 • Cartucho de batería 1222/1233/1234/1235 • Bateria 1222/1233/1234/1235 • Akku 1222/1233/1234/1235 • Kraftkassett 1222/1233/1234/1235 • Batteri 1222/1233/1234/1235 • Akku 1222/1233/1234/1235 • Κασέτα μπαταρίας 1222/1233/1234/1235 	
<ul style="list-style-type: none"> • Set plate • Plaque de fixation • Anschlagplatte • Piastra di regolazione • Stelplaat • Tope • Placa de apoio • Indstillingsplade • Ställplatta • Stilleplate • Pohjalevy • Πλάκα σετ 	

- Plastic carrying case
- Malette de transport
- Transportkoffer
- Valigetta portautensile in plastica
- Kunststof koffer
- Maletín de plástico para el transporte
- Maleta de plástica
- Transportkuffert
- Förvaringsväska av plast
- Bæreetui av plast
- Muovinen kantolaatikko
- Πλαστική θήκη μεταφοράς



Makita Corporation

Anjo, Aichi Japan

Made in Japan

PRINTED IN JAPAN